Vol. 22 No. 5975 Friday January 14 1927 TAIRIKU NIPPO 一九二七年一月十四日（金曜日）第五千九百七十五號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
135 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）
壹ケ月七拾五仙
六ケ月四弗貳拾五仙
壹ケ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社 大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シー三〇六五

ニカラガ内亂の重大化

（二）米國の利權

例へば、今日本紙着のワシントン發電は、米國上院外交委員長、例のボラーが、頻りに咆哮して、政府のニカラガ干渉政策を攻擊し、且つ、ディーアス現政府承認を非難し居るらしいが、同じく米人中にても、苟くも、良心を有するものなりせば、ニカラガに對する米國從來の干渉を目て、決して、正當の事と考ふる譯には行かぬ事なのだらう。

何故となれば、ディーアス現政府——並に、チャモロ前政府（共に、米國の速かに承認せる）は、如何にしても、憲法上、正當なる手續によりて、成立せるものと認むるを得ないものだからなのだ。

但し大勢の事情に就ては、吾等は、明けて昨年のニカラガの騷動の際、既に説明を加へ置きたる事なるが、而かも米國が、大勢の不利を、百も承知し乍ら、臆面もなく、チャモロ・ディーアスやの政府の、露骨なる擁護をなす所以のものは、勿論、ニカラガの政權が、親メキシコ派の手に移り、米國の、ニカラガに於ける利權の基礎が、動搖するに至るべきを惧るゝが爲めであつて、其の、利權の最なるものは、申す迄もなく、ニカラガの運河開鑿權なのだ。

若しも、右の運河にして米國以外の資本によりて開鑿せらるゝ事となれば、從來同運河は、（一）パナマ運河の閘門式なるに對し、水平式なる長所あり、加ふるに（二）米國東西海岸の聯絡交通路としてパナマ運河よりも、遙に近道なる利益ある事によりて、優に、パナマ運河を壓倒する事となるべきによりて、ニカラガ運河の開鑿權なるものは、米國の、如何なる犧牲を拂つても、其の掌中より逸すべからざるものなのだ。

其の結果、米國は、一九一六年二月の條約によりて、（一）同開鑿權、並に（二）フオンセカ灣及コーン島に於ける海軍根據地建設の權利を三百萬弗にて獲得して居るのであるか、而かも、夫れよりも、米國資本家の同國内に有する利權は、一層大なるものなのだ。

即ち、鐵道を始めとして、森林、耕地、鑛山等に、巨額の資本を注ぎ込み居る故にこそ、元來が、資本家の番犬たるに過ぎざる現米國政府が、遮二無二、ニカラガ干渉政策を敢へてせざるを得ざる理由たるなれ。（未完）

其の時々の事ども

支那北伐軍の強味（四）

大井二郎

以上のことを實行せんとするには何うしても『農工商學兵聯合起來』しなければならぬといふのである而して革命軍が成功し軍事が稍定まつたならば、

（一）我總理（孫文）の主張を承け國民會議の豫備會議を召集し此の會議により眞正の國民會議を召集し國是を解決し全國統一政府を組織すべし。

（二）不平等條約を廢除し、平等互惠の條約を締結し中國の國際地位の平等を要求す。

（三）中國内地に於ける外國陸海軍を撤退せしむ。

（四）領事裁判權を撤消す。

（五）租界を回收す。

（六）關稅自主權を回收す。

（七）教育學校を取締り教育權を回收す。

（八）外國は中國政府の許可なくして中國に在りて自由に工場を設置し銀行を創立し紙幣を發行するを得ざるを規定す。

即ち以上の事項は必ず實行するのであるから、汝等中國を救ふ爲め軍閥を打倒せよ、吳佩孚は國家の仇敵なり、孫傳芳は英國帝國主義の走狗なりと叫んでゐる。

○

かくして革命軍政治部員と稱する軍服の宣傳隊員は盛んに無産階級を煽動する、本家本元の廣東の罷業騷ぎはさて措き、北伐軍が武漢を占領してからと云ふものは、九月の十日頃から十二月初旬に至るまで武漢一帶の大小各工場一つとしてストライキを起さざるはなく、我が泰安紡織の如きは三回に亘る不當賃金の値上要求の爲めに罷業し、何回となく暴民に工場を包圍されて數日間嚴重なる交通遮斷を喰ひ英米煙草會社その他外人投資の工場全部は慘憺たる罷業禍を受けてゐる。それに對し各國領事團から、何回交渉しても糠に釘である。

○

加ふるに糾察隊と稱する六尺棍棒を携へたるボーイスカウト樣の暴力團体を組織せしめて、罷業勞働者の監督を嚴にし、復業するが如きものに對しては[illegible]なる過酷なる私刑を加へて居る、さらにあらゆる勞働者に對しそれ〴〵職業別に何々工會と稱する組合を造らしめ、罷業による賃金値上の何割かを軍費補充金として强制的に徴發し、十一月の下旬には日本租界内の邦人雇傭のボーイ、アマ等を强制的に總罷業せしめ、賃金倍額の要求をなさしむる等言語に絕する者がある。是等は全部革命軍幹部の使嗾に基くや勿論でこれが實行者としては罷業糾察隊を以て當らしめて居る。

○

英佛租界も又た之と均しく、埠頭の民船に積載された英米煙草會社の製品は白晝暴徒によつて全部掠奪されたり、武裝兵の租界通行を强要したり、支那人が通行の出來ぬ規定となつて居る租界バンドを近頃は故意に支那人が群をなして通行したりして、英國官憲も今では手が附けられずにゐる。

○

是等の排外運動は勿論對手軍閥に對する一種の内的策戰で、之れによつて動亂に關する視線を對外に轉嫁し以て國内の人氣を自派に有利に導こうといふのである。さればこそ漢口武昌に於いては外國投資に係はる會社の罷業騷ぎは最も執拗に辛辣に行はれてゐるが、純然たる支那人經營のものは其の程度は餘程輕い。まだ九江にも南昌にも外資による會社が少いため罷業騷ぎは起らずにゐる。恐らく革命軍としては今後益々外資關係の各工場を脅迫するであらうが、これがいつ迄も繼續するものとせば在留外人は到底居たゝまらないことになるであらう。

○

今の所上海、南京、杭州がいつ頃革命軍の手に歸するか豫定はされない。併しも山東軍が大擧南下し、安徽に侵入するやうになれば陳調元、王普等の安徽軍は、勿論山東軍と合作して革命軍に當るやうなことは決してあるまい。十二月二日記者は陳調元の側近者某氏と會見した時の話でも、陳調元は既に蔣介石と款を通じ、辭職した方本仁の後を襲ふて國民革命軍第十一軍長に就任し、以て山東軍に當ることになつてゐる。勿論山東軍は安徽を侵さなければ第十一軍長の就任問題も早速には實現しないかも知れないが、併し陳が北伐軍に寢返ることの用意は既に立派に出來て居るのである。

○

又た浙江の將來も蔣伯器を始め浙江の政客が多數蔣介石の下に押かけ革命軍の進出を慫慂し、殊に蔣介石を始め革命軍幹部に多數の浙江出身者が入り込んでゐる關係から政治的に浙江が北伐軍の手に歸すべき幾多の密接なる關係を有して居る。福建は既に南半分は北伐軍の勢力範圍に歸し孫傳芳は天津に永逗留して何事か畫策して居るが、大勢は北伐軍の勢力を阻止すべく餘りに微弱である。（續く）

世間話

南北生

◇お正月のシメナツを

布哇の在留同胞は、日本から取寄せて居たものと見えます。——即ち、本日の本紙第七面に、廣島のシメナツ屋が、大に閉口した話が出て居るのでワカるのであります。——此の邦に來てまで、日本のシメナツを取寄せて使はねば氣が濟まぬやは、少からず、私でもを驚かすことなのでありますが、逆に、近時の日本の新聞に、クリスマス前の盛況を報道して、依然たる『舶來崇拜』を傳へて居るのを見た時に、これ又、私でもをして嘆息せしめない譯には行かない事なのであります。——即ち、日本の新聞に出て居る所は——

『クリスマスが眼前に迫つて、このごろの店頭は、不景氣の中でも相當に賑はつてをる。……女學生はセルロイドのクリスマスカードの、ロンドン製といふのを買ふ。重加稅十割かゝつてバラや忘勿草や、スミレや、ヒイラギが綺麗に描かれた一枚四十五錢もするのがフンダンに賣れる。日本式のは、五十三次や富士や、歌麿の浮世繪式で、外國へ出す人が買ふ。趣味の輸出である。これは二十八錢、一枚二十八錢だとか四十五錢だとかいふものがぜし〳〵賣れる。——といふから女學生の小遣は大したものらしい。五六人も學校の歸りに連れ立つて來て一人が六枚も七枚も買ふ。その話しぶりを書き取つて見るとからだ

「私は安いものを買つて澤山に出すつもりよ。」

「それは却つて損よ、それよりは高いものを少し出す方が印象が強くていゝわ。」

「私もさうしよう、三十錢ぐらゐのところを三十枚。」

「私は四十五錢のを二十枚にしますわ。」

だとさ。……三人が店へつききりで一日に三ダースも五ダースも賣れる。クリスマスカードはどんな大家のお孃さんでも自分で見に來る。下女のお使ひは役に立たぬから。——和製は印刷ものばかりまだ目新しいのは見當らぬ。……』——

といふのでありますが、日本で娘を持つた親だちも、仲々、樂ではないものと見ゆるのであります。

◇

而かも、それ等の女學生だちと反對に、日本に居る外人だちは、大抵、和製のヤスいのを買つて間に合はして居るなどは、甚だ面白いことでありまして、一つは、日本ものが珍奇に感ぜられるセイもあるでせうとしても、多分、十割の輸入稅を取られるクリスマスカードなどは、馬鹿々々しくて買いたくないのでありませう。

●新古家具賣買
落合商店
命の程願上ます

パウエル街七五三
電話ハイ一六六
田口製麵所

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575, P.O. Box 1917

資本金 壹億圓
積立金 八千九百五十萬圓

◎日本向定期爲替手形 六ケ月以上年六分
◎鄉里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申上候
◎世界各大都市に支店又は取引銀行有之 外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
◎米金定期預金 御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候 利息目下 六ケ月 年四分△一ケ年 年四分五厘 （當店へ御拂込の日より利息を附す）

橫濱正金銀行 シャトル支店

（郵便宛名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave. Seattle, Wash.

日本向定期爲替手形 六ケ月以上年利六分
鄉里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
◇營業案內、預送金申込用紙其他御用向の節は遠慮無く御通知下さい

シアトル 住友銀行

株式會社 住友銀行 本店大阪市北濱五丁目
內地重要支店 東京、橫濱、名古屋、京都、神戶、岡山、吳、尾道、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本

THE ROYAL BANK
of Canada
East Eud Branch.
Vancouver. B. C.

ローヤル銀行 メーン及ヘステングス街角

◆御歸朝の前に是非御來店下さい、送金の最も安全な方法は手形式送金で且つ御用です、第百、住友、正金の諸銀行の支店のある都市で直接御仕拂することが出來ます、地方の最寄の銀行又は郵便局で仕拂を望まれる方には御指定次第何處でも受取られる樣無手數料で送金いたします

◆皆樣の御便利の爲に當行では日本人を雇入れて居ますから如何なる取引でも不便を感じません、地方に在留なさる人々は日本文手紙で用が達せられます、預金送金申込書通知次第送附致します

AMERICAN MAIL LINE

アメリカン メイル ライン

船名	美港發
マッキンレー	一月十七日
ヂエフアーソン	一月廿九日
グラント	二月十日

本社の汽船は最短時日に太平洋を橫斷します 三等客には特別に注意を拂ひ食事は純日本食にウエーターは日本人です

切符取次店
東ヂョーヂャ街二四三 電話シーモア九一七八 松山商會
アレキサンダー街三三 電話シーモア一一七五 青木米吉

SUN LIFE of CANADA

通知書が出せませんから住所御變更の度毎に 現住所を かならず 御通知下さいませ

安全な職業の方へは保險付及び怪我の死亡者は保險金額面の 不具傷病 二倍仕拂の 特點付證書を發行す

掛金が切れますと 保險金が とれませぬ 滿二ケ年の掛金のすむ迄は必ず 期日を 遲れぬやう掛金を仕拂つて下さい

加奈太サン生命保險
加奈陀生命保險會社中の最大會社 世界各國と日本各地に代理店あり
滿二ケ年保險料支拂後は醫師の再診斷無く一ケ年十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特點あり
本部代理 中野事務所
主任 中野庄輔
厚東小次郎
伊澤之[illegible]
林月虹
晩香坡市東カドバ街三百番
電話シー 一八八二 五七二八R

地方代理人
スチブストン 小田茂三郎 小林眞次郎
オシャンフォルス 兵頭英一
ミルタリーキ 水川宗一
イングルウード 門田勘太郎
ピーバーコーブ 堀源太郎
ポートアリス 森茨正春

は毎五仙増し正月は五十仙増しです
●區域‼配本區域は晩香坡市內ステブストン、新西院、及フレザーミルとします
●特典‼本會員に限り一ヶ月後れの雜誌は定價の七割引にて分讓じます御希望
類は實費を以て取次販賣致します
パウエル街三二四半 電話シ五〇八一
成文堂博讀會 責任者 成石吉郎

O.S.K. LINE

船名	美港着	美港出帆
ありぞな丸		一月廿一日
あらびあ丸		一月廿六日
はわい丸	一月十八日	二月七日（晩港發）
あふりか丸	一月廿七日	二月十二日
ろんどん丸	二月十七日	三月八日（晩港發）

運賃（晩市美府より橫濱まで一九五弗 神戶迄二〇五弗 ろんどん丸及はわい丸に限り一等橫濱迄一五五弗 日本行三等洋食附六〇弗 和食附五五弗 晩市美府切符呈上）
美府代理店 Empire Shipping Co.
晩市代理店 Rithet Consolidated, Ltd.
大阪商船株式會社タコマ支店

切符取次店
晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
是永商會
中山親一事務所
水原清吉
大正堂 北村商會
プリンスルパート 持田平次

日加貯蓄

◇◇貯蓄預金
定期預金
◇◇公債賣買
當座預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 マッキンレー 一月十五日 ありぞな丸 一月二十日

日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
晩市パウエル街三九八（電話シーモア 一一二三）

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

☞ 此アドレスを封書へ御貼付け下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

新着御案內
江州澤庵 一斤 十五仙
酒粕 一斤 二十仙

晩香坡市西ヘステングス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三

新曲　千社札

北原白秋

千社札——
甍の額、手巾、脚絆、
博多の一本獨鈷の帶の口結び
手拭（かめのぞき、柿光染）
箱（納札箱）桐柾、
筆、刷毛、
紙飾付つ胴亂鋏入。
旅——
[illegible]に錫をかついだ山伏、
近くに遠くに、
上手に溪流、石、
正面、丘の上の堂宇、
ねるで、緑、楓の紅葉、
松杉なぞの高い木、
下手の遠見に丘續の棚田、稲子、
柵、村家の柿の實、白壁、
秋の日の午後の光線と影、
時々小鳥の啼音をあしらふ。

× ×

（千社札まゐりの男花道より出づ。）
ひと時雨
はれて日和の小松山、
雨と云はん、云はずも、
ねや、
ねや、
うき身、人の身、とやかくと、
寂しがろやれ、忘れてのけて、
いまは觀音、獨鈷の博多、
額に札箱、胸に刷毛、
笠は菅笠、すたすたと、
手巾、脚絆の寒地の藍と
ちよいとはねたも、ねね、江戸
まへの
千社まゐりの氣さんじ旅。
（男、正面に來る。踊る。）
一すぢも秋の小過ぎ、
木々のもみぢも色添へて、
啼くはむら鳥、日千鳥、
山家なりやこそたぎつ瀬ごとに
にはふ狭霧の夕じめり、
潮の遠見の鴫千鳥、
棚田、小山田、蔓の畔、
はういはういは、はうやれは、
でも、おもしろの眺れぢやね。」
（村童二人、左右より手をた
たきつつ踊りつつ出て來る。
この前附よろしく。）
「夕燒、小燒、
わした天氣になあれ。」
（男）
「明日も日和か、また旅か、
雲はうろこの燐燐ねに、
札は魚がし、〇に鯛、
安といふ字の白ぬきも
あなたまかせの神だのみ。」
（村童双方より縋む。）
「して、その箱は。」
「その笠は。」
（男身振くあしらひつつ踊る。）
「箱は札箱、納め札。
笠はつか笠、ちよと刷つけて、
りりんや、りりんや、りんそ
ろり。
するする、するりと、すそ延
べて、
ついとひと貼り、右高く、
さはくれと刷毛、ねや、肩に、
かつかと「かへるひだり足。」
（男小唄まこねる。夕燒少し
づつ薄れる。）
「守らせたまへ、西ひがし、
國の御社、鳥居、
辻の閻魔の赤御堂、
牛は大日、木は千手、
泊り泊りも刈萱の
馬頭觀音の悪むもて、
旅は道づれ、世はなさけ、
時に鉦うつ六部衆。」
（この踊の間より、村童の數
二三くねる。鴉の聲。）
「野良よ行け、樫現螢がしま
る。」
「急がうよ。」
「歸らうよ。」
（男。）
「急がうよ、
歸らうよ、
いやや、村の子、納めの札は
九百九つ、またひとつ、
急ぐ山越、
はくはく野鳥、
山で赤いは
木蔦に楓、
高いお月見て
下りれ宿か、な、
ありや、りや、
こりや、りや、
せめて來でりの田の畦の流合、
はういはういは、はうやれは、
鳥追ちや、引板ちや、
嫁ちや嫁ちやの入力ちや、
ひとはさまざま、銀の輪の
巡禮ちらちら、納め子、
見せて、走らしては
のう、細さ、
ねや、はい、嗅さ、
松に鯛、高砂の
夜の鴎のさゞめ唄。」
（村童ら、さびしう手つき、
脚を上げはねはね、ひきひきに
踊る。合唱。）
「急がうよ。」
「戻らうよ。」
（男。）
「しよせん、日のくれ、千社札、
ねるでもみちのひとさかり、
鳥はねぐらに、こちや宿に。」
（昨夜ちりぢりに上手下手へ引
込む。樂のみきこね。る）
「急がうよ。」
「戻らうよ。」
（男は下手へ。）
「道は緑しみ、納札の
手刷、濃刷、濃の枠、
ちやちな胴亂、銀ぐさり、
惚れた背はいまこそないが、よ
笠に手馴れの桐と刷毛、
ひとつ納めて、またひとつ、
心まかせの旅ゆゑ、ままよ、
空は暮れても、
そりや、そうりや、
月がさす。

子供達よ

坂本茂子

私のペンは——今
廣げられた原稿紙の上に
たゆみなく走つてゐる。
私の力と熱は
細い金ペンの先に
火花を散らし乍ら走つてゐる。
おお貧しいながら
かくして一篇は生れた。
誰かこの作をよんで下さい。
誰かこの作を讃めて下さい。
うちふるふ歡喜の聲をあげて
私があたりをふり返つた時
私の傍には二人の子供が
淋しさうな顔をして
じつと立ちすくんでゐたではないか。
おお、子供達よ。
生きかへつた樣なその瞳の輝きよ。
私は思はず二人を膝の上に抱き上た。
子供達よ。
淋しかつたでせう。
さあ母さんと遊びませう。
私は原稿紙を机の中におし込んだ。
鳩ぽつぽ。鳩ぽつぽと
子供等に聲を合せて
私は大聲に歌ひました。

●高等南京料理
コックはその道の腕きゝで料理は皆様のお口にあふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

●鶴龜印白味噌（飛切特等）特約一手販賣
晩市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア二四一三

藥は近藤
O. Kondo Co.
390 Powell St.,
Vancouver, B.C.

約二ケ月に亘り廣告中の
文化按摩器は
既に壹噸以上を賣盡しましたが
未だ一人の小言も聞きませぬ事は
如何に本器の有効なるかを
實際に證明するものと確信いたします
何卒速に一個の御使用をおすゝめ致します

電話シー四七六八
郵便切手賣捌所
近藤特許賣藥店
390 Powell St. Vancouver, B.C.

二見糀屋
丸橋運送業
住宅電話フェヤモント五七七六
出張所 近藤藥店 電シー四七六八

ルーミングハウス經營者の
御注意
只今の時季は最もヒーテングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です
當店では大勉強で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇
エダブルユープラウン
市内東ヂョーヂャ街三三一

時計販賣並修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

年中休みなし
パウエル街四二七
電話ハイランド四〇三アール
千歳湯
煙草菓子果物類一切

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四
パウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

書籍
大正十六年度（博文館製）
當用日記
（何より先に是非一冊お備へ下さい年中お爲になります）
當用日記（大形上製）價一、四〇
同（中形總革金縁）三、〇〇
同（中形背革）一、三〇
同（中形上製）一、〇〇
同（小形上製）八〇
家庭日記 一、〇〇
ポケット日記（シー號一年三冊揃）二、五〇
懷中日記（布製鉛筆附）五〇
同 二五
懷中ノート（實業之日本社革製）一九五
御壽寶曆（運勢の本）五〇
新年はがき 多種 一枚一仙
送料申し受けずお注文は早き方お得で御座います
パウエル街三五七
内田書籍店
電話シー一五八一
S. Uchida
357 Powell St.
Vancouver, B.C.

雑誌
當用日記
年賀葉書 各種
御壽寶、諸證明用紙、書籍雜誌郵送無代
晩市パウエル街二〇一
パウエル書店

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六六二
電話ハイ九九

關根旅館
晩市パウエル街三〇五
館主 關根なか
電話シー五三四九アール

葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンド葬儀社
トムリン
晩香坡市ホーマー街五三三
電話（晝夜）シーモア弐弐

葬儀一式取扱
至極丁寧　費用勉強
フレザーヴアレーに於ける最古の葬儀社……何卒御引立を願ひます
新西院第六街三六
デー・マーチエンド・ソン葬儀社
電話二四一
支配人
ジエ・エス・フエルタレー

新古買賣
及金物類
東カドバ街二五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅東カドバ街三三三 ハイ三〇X

室内消潔各室湯水の設備あり
パエウル街三六六
サン・ルームス
塚本正人
電話シー八四六九

●富士山印蓄音レコード●コロンビア蓄音機
●シンガーミシン●乳母車、歩行機●針、油
●和洋樂器、子供椅子●目鏡御一報次第御送品
メーン街弐參弐　電話シ三六九六
山陽商會

晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送舍
電話シー四二二九　住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シー三九八五

御菓子製造
パウエル街三三五
二階にルームあり
横山菓子店
電話シーモア六九四一

日本行切符取次
アレキサンダー街三三三
青木旅館
青木米吉
電話シー一一七五

和洋雜貨
食料品卸小賣
晩市パウエル街七八八
電話ハイ一三六
近江屋商店

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシントン
郵函三一
岸本商店

□婦人子供衣服
□同附屬品
□ボンネット
□きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘はらず御求の程願上候
デビッドスペンサー
DAVID SPENCER

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46 Port Essington, B.C.
同支店
824-3rd Ave Prince RuPert, B.C.
郵函七一六
電話グリン五七八
主任 大橋松次郎

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle Washi
日本郵船美港出帆廣告
代理店 晩市 美市
船名 入港 出帆
富山丸 一月廿五日 一月三十日
加賀丸 二月十日 二月八日（晩港發）
伊豫丸 二月十日 二月廿四日
靜岡丸 三月九日 三月廿三日
改正［一等晩港行一九五弗　神戸行二〇五弗］
運賃［日本各地行三等洋食六〇弗　和食五五弗］
「晩市美港間汽船切符御注文」
日本郵船シャトル支店
切符取次店
晩市
阿部松之進
商業組合
中山義一事務所
井手律事務所
大正堂北村商會
水原清吉
プリンスルパート 村田平夫
美市
石田旅館
大澤旅館

……編物……
本店は當市にて永年營業し品質精良常に日支人の顧客を歡迎致して居ります スエター類其他一切お客樣の寸法に合ふやうに製造し西洋人の店で出來合品をお買求めになる場合と異なり綿て快適且つ其上に値段は低廉を旨と致します、各種衣類毛糸類も取揃へあり是非御用命の程願上げます

コロンビヤ街四三六
心田毛織公司
W. SAMTIEN CO.
436 Columbis St.
Vancouver, B.C.

迅速丁寧
パウエル街三三八
尾本運送業
電話シー四六六二
並に草履、キャンデー、果物類

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五八
電話一〇一
西村初商店
江州澤尾新着
ヘドソン街 郵函五番
イーバン
西村初支店
電話イーバン四九

御婦人子供衣類專門
晩市パウエル街三三八
東山商會
ステヴストン トランスファー出張所
村上馨
電話シー八七一三
ステブストン電話八八

御旅館
日本行切符取次
美府チャザム街六三六
郵函一三〇三　電話一一三
野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所
電氣治療所
石田旅館
石田米蔵
636 Chatham St.
Victoria, B.C.

御旅館
日本行船切符取次
ヴィクトリヤ市
フヰスガード街八二〇
郵函一三三　電話九六四
大澤旅館
大澤ネミ
大澤爲一
820 Fisgard St.
Victoria, B.C.

手打うどん
干うどん
そば
そうめん
一紙函 二斤 卵うどん
入函 五斤 うどん
晩香坡市ダフリン街一七四
燒麩製造卸賣
電話フェヤモンド一四〇
曾根製麵所

美食家各位はたしかに滿足さる

晩香坡市パウエル街三五八
南京御料理仕出し
東京酒樓
▲材料精選▲價格上品▲新たに採用▲料理十ケ年以上
最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御承知の上御來店下さい謹んでお斷り申上げます
電話シーモア三九四二一三三六五オー

◆魚類◆肉類◆青物類◆
◆カマボコ製造◆和洋食料品
パウエル街三五三
電話シー五四四一
BC魚店

和洋雜貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
パウエル街三三九
電話シー三三九〇
宮崎商店

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイ七一二
福井旅館

廣島屋旅館
奥地來客御親切取扱
アレキサンダー街三三〇
電話シー一六一七
佐藤茂平
（郵函二六七）

按摩針灸術
電話にて御用仰付け下さい
ユーコン街ミカド俱樂部裏
山田政次郎
電話フエヤ四八三五アール

男子の洋服
スタイル、品質、技工
晩市西ペンダー街五〇八
多田洋服店
電話シーモア八〇五

靴製造並に修繕
メーン街二二五
小野田靴工場
電話シー四九六六

男女洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街三三三
相屋洋服店
電話シーモア三三六

年貢を納めて

殘米一粒もなきを悲觀

農夫の妻が縊死

「滋賀縣」下に起つた「小作」悲劇

滋賀縣神崎郡山上村大字山上農業林彦右衛門の妻とら（四九）は十二月十六日午前十時頃、自宅の納屋で窮乏に困つて縊死を遂げた彦右衛門夫婦は田七段、畑二段の小作人で昨年は非常な

不作 であつた爲め、地主へ小作料を納めたところ殘米は全然なく、來春早々から食ふ米もなく買ふにも金がなく一ケ年間を全く地主のために奉仕した有樣となつたので同日早朝から親族を集めて善後策を講じてゐる際とらが小作人の悲慘を極度に悲觀して自殺したものであるといふ、右の如くその死因が小作人の窮迫から發したものとすれば

重大 な社會問題となる譯で縣では直にその眞相の調査に着手したが、農務課の阿部小作官は次の如く語る「報告に誤りがないとすれば正に大問題だが、その前に地主に對してどれだけの年貢を納めてゐるかを知る必要がある、山上村は凶作の時に相當不作を見るが今年あたりはさほどの不作と思はれない、一段につき六俵取れ其の半分を年貢にしたところで二十一俵もあるから忽ち食ふに困るとは思はれないが、しかし調査の上でなくば何ともハッキリは云へない」

農家の生活費

◇一日三十三錢也

◇開會中の帝國議會で農村や漁村の振興に關し三十餘名から連日にわたり猛烈な質問や攻撃が出てゐるが

◇縣では最近調査した所によるとその儲け高が米、麥、桐・菜、大根など、木炭業一切合計で五千七百二十圓足らず

◇一戸七百圓にも及ばず、公課、肥料代、勞銀などを差引くと六百圓ソコ〳〵一戸平均五口として一日の生活費は收入全部をあげてなほ卅三錢に過ぎぬ

◇漁村の家族四萬一千人、一戸の平均收入は六百九十圓で農家と大差がない、刑務所の囚人の生活費と大して違ふ所がないことゝなつて居る

食用にするカタツムリ

フランス種を初輸入す

佛蘭西料理で珍味とする食用カタツムリ約二百五十疋ばかり正月早々日本へ始めて輸入された農林省で試驗的に飼養した上成績がよければ例の食用蛙と同じく將來農家の副業として奬勵するさうだが、食用蛙より安價で飼育方法も雜作なく出來るとのことである

外人の補助を受けぬ「神學校」

一切の因襲を破る

教會といへば皆外國から金を持つて來て外國の勢力の支配をうけてゐるのが普通であるが、全然日本人の金で日本人によつて經營されるキリスト教の神學校が生れて來た、それは東京本郷上駒込木戸坂にある駒込教會に附屬した新公同神學院といふ小さな神學校で先頃

獻堂 式をあげた、教會の牧師であり校長格である富永德磨氏は語る「在來の慣例其の他一切にとらはれる事なく、極めて自由に眞によき神の傳道者と、教養あるキリスト教的指導者を養成したいといふ私の宿望が私の教會に屬する人々及び他の教會の二三の人達の勸めに從つて實現されたのです、初め教會の會堂を使つて教授を始めましたが、其の後五坪ばかりの小さな校舍を建てることになり十二月初め獻堂式を濟まして今ではその方で、矢張り夜間授業を行つてゐます本校は全部四ケ年制で、全科、專科、別科の三科と外に聽講科を設いてありますが、目下十五名の生徒が熱心に勉強してゐます、將來は眞面目な希望者のみ四十八位まで入學を許すつもりです、教師の方は殆んど無報酬で奉仕的に教授してくれるので外國からの援助は受けないでも經營にさのみ苦心もしませんしまた私の方針として、徒らに大を願はず出來得る範圍でやる主義ですから、學校を支持して行くに困難を感じない譯です」

監獄から出た男に

家を建てゝやつたり

耕す田を與へたり

「山形」の部落三十六戸の美談

山形縣最上郡金山町楢山明石金藏（五十）は窃盜前科四犯を重ねた男で去る大正五年窃盜罪により懲役十年に處せられ昨年十月十日山形刑務所を出獄し郷里に歸つたが日蔭者の悲しさ、殊に寄る邊ない身の爲め

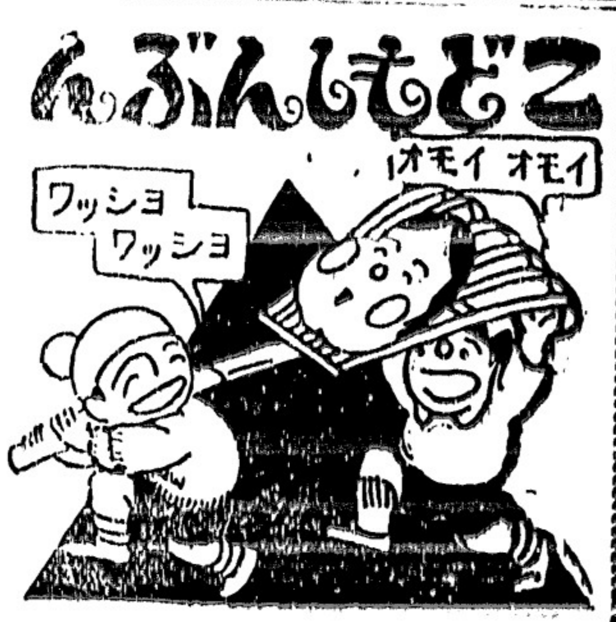
路頭 に迷つた、これを知つた楢山部落三十六戸の人々は自分の部落からかゝる犯罪人を出したことは不名譽であるが金藏が改心して歸村した上は出來るだけ救護をし前途誤らしめぬことにしたいと十二月十三日全部落が協議した上、金藏のため住宅を建て食糧一切を給しかつ新年からは田地二反歩を無料で貸與へ

正業 に就かしめることに決した、十年間暗やみで送つた金藏もこの郷黨の温かい情に感激し涙を流して寄る年の晩年罪滅しをなすと誓つた

◇一口バナシ◇

講演者「――でありますから金持になると云ふ事が幸福ではない、百萬圓の資産家と其處に居らるゝS君の如く七人の娘を持たるゝ方と何れが幸福でありませうか念の爲め當人の御考へを伺ひませう――」

指されたSは靜かに立ち「無論七人の娘を持つ者の方が幸福でありますーー百万圓の金持は必ず更により多くの金を求めて居りますが七人の娘を持つ親は決して更に其上娘を得んとする慾望を持つて居りません」


こどもしんぶん
オモイ オモイ
ワッショ ワッショ

やさしい科學

[illegible]

世界の大寺院

獨逸の世界的建物中で最も有名なケルンの大會堂は、十三世紀に起工せられたものでした。

その敷地は、ある有名な大寺が九世紀に建立した大會堂の跡だつたのです。

そしてその內部は、[illegible]年に落成したものです。

ケルン大會堂の建物のうちには、約八百年の昔の[illegible]なされた三個の神殿がありますが、それらは東方の賢人たるマーギ教徒の神殿であると言はれてゐます。

伊太利のミラノの大會堂は、恐らく世界に於ても有數の壯麗な宗教的建物でせう。少くとも歐羅巴に於ては第一位の綺麗な會堂です。

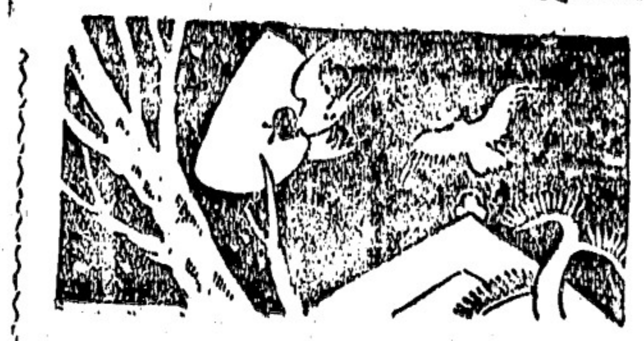
此の會堂は美しい大理石の會殿で、二千以上の彫像、無數とも言ふべき多數の尖つた塔で飾られてあります。

さて、歐羅巴の大會堂のうちで、最も廣大であり且つ有名であるのは、羅馬のセントピーター寺であります。又セントピーター寺にならつて建てられたものにセントポールの大寺院があります。

此れは單にロンドン市中の一大壯觀たるに止まらず有名なネルソン、ウエリントン等の英國の名將の墓所であります。

イタリーのヴェニスに在るセントマークの大寺院は十一世紀に建立されたもので、その鐘塔は有名なものです。先年崩れましたが、再び建てなほしたのです。

[illegible]の鐘塔は稍一方に傾いてゐたのですが、その原因はわかりません。更に有名なセントマークの鐘塔は、[illegible]のりです。（寫眞は世界一に高い獨逸ケルン寺院）



童謠

渡り鳥

イケダ・ヒトシ

わたしや　渡り鳥
お月樣
さぞお寒から
霜の夜は、
わたしや渡り鳥
お月樣
ついぞねぐらも
見つからぬ。

印刷物なら鮮明との定評ある
東カバドー街一三三五　大陸日報社　電話シー一三〇六五
……[illegible]へ注文下さい……

祝用ケーキ　ブレッド
ウエデングケーキ
バースデーケーキ
洋菓子類一切製造
圓美味にして廉價
即賣も大勉强で御用に應ず
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
電話シーモア六九八五
自宅マーポール六〇七エル
市田[illegible]一

△土地賣買通辯
法律事務代理業
△ケント・ピヤノ會社
△コンチネンタルカヂュアルティーコンパニー
大陸傷病保險會社
右兩會社の日本人部代理店
音樂は人生のオアシスなり
傷病保險は萬人の生活を保證す
右何れも御望の方へ説明書送呈す
晩市ゴーア街一三〇
向上之友社　山田事務所
電話事務所シーモア八五一九
住宅ハイ四一七六アール
山田[illegible]

日本行　汽船切符販賣
法律事務、通辯代書一切、其他一般代理業
晩香坡市パウエル街二三一
電話事務所シーモア八一〇七
自宅フエヤモント一八六七エル
井手兄弟商會
◎當國政府及領事館屆出願書

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切　△土地家屋修繕
△其他代理事務一切
バウエル街二四五
電話シーモア一六五六
濱岸事務所
（自宅）東ペンダー八三三
電話ハイ二三八六アール

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祝日は正午十二時まで
醫學得業士　日下淸方
電話ハイ二〇一三エル

東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話ハイランド一二

回ビー・シー州公認齒科醫
パウエル街二一〇
下高原醫院内
影山齒科醫院
電話シーモア二四九八

三宅齒科醫院
ドクトル　三宅榮壽
東ヘスチングス街二一五
電話シーモア八六八六
自宅
電話ハイ二二二五アール

葛原齒科口腔外科醫院
晩市パウエル街三九六
電話シーモア六一九〇
自宅グレンバーン三五一ワイ
ステプストン出張（火金）

棚おろし大安賣！

十五日より十八日まで（土、月、火）の三日間

掘出し物澤山あり賣り切れぬ内にお早く――

商品整理のため思切つた破天荒の大安賣致します

●驚く勿れ十弗のステツソンハツト（サイズ不揃九個限）　たつた　三弗九十五仙
●純毛マキノコート（卅二オンス地保證付）　八弗五十仙を　六弗七十五仙
●同　仕事用ランバーヂヤツキ厚地シヤツ　四弗五十仙を　二弗九十五仙
●防寒用オバーコート　純毛中厚　二十五弗を（七枚限り）　十七弗五十仙
●極厚地特上黒オバオール　二打限り　二弗十五仙（大見切）　一弗六十五仙
●太手極上毛糸　色種々　ダブルニッチング　半斤　一弗
●子供用ウールゼー製スウエタ（一才より五才迄）　一弗九十五仙を　一弗二十五仙
●子供用純毛スターキング　黑（一才より五才迄）　五〇―五五　一足　二十九仙
●九才より十四才迄娘用アンダシヤツ及ドロス　大見切　一弗五十仙を　一枚　四十五仙

◎仕事用品

	定價	特價
袖なしレスウエタ	一、七五	一弗
薄手カムリスウエタ	一、七五	一弗二十五仙
純毛オバーシヤツ　鼠、カーキ色	一、七五	一弗二十五仙
カーキ色純毛オバシヤツ	一、九五	一弗六十五仙
木綿カーキ色オバシヤツ	一、九五	一弗五十五仙
黒毛ジュスオバシヤツ　厚手	一、七五	一弗二十五仙
極厚手毛オバシヤツ　六枚限	三、四五	一弗九十五仙
中厚ヘザー色靴下	三五	一足二十九仙
皮の手袋　ソーミル用最適	三五	一足二十九仙
ゴム付又は脊手首布手袋		六足一弗
仕事用サスペンダー	七五	五十五仙
オバオール　黒厚手	二、一五	一弗六十五仙
同　淺黄色	一、七五	一弗二十五仙
松宮特製マキノコート　厚地	八、五〇	六弗七十五仙

◎靴下類

	定價	特價
ペンマンス赤カヽト靴下		三足一弗
ウールゼーキャシミア靴下	六五	一足四十九仙
同キャシミア靴下　色付	八五	一足六十九仙
同スポート縞入靴下	一、〇〇	六十九仙
純毛中厚リツブド	七五	五十九仙

◎アンダウエーア類

	定價	特價
メリーノーアンダウエア　中厚	九五	一枚七十九仙
アトランテツクアンダウエア		一枚七十九仙
ペンマンスプレフアード	一、六五	一弗三十五仙
アドミラル純毛アンダウエア　六組限	一、七五	一枚一弗

◎スウエタコート類

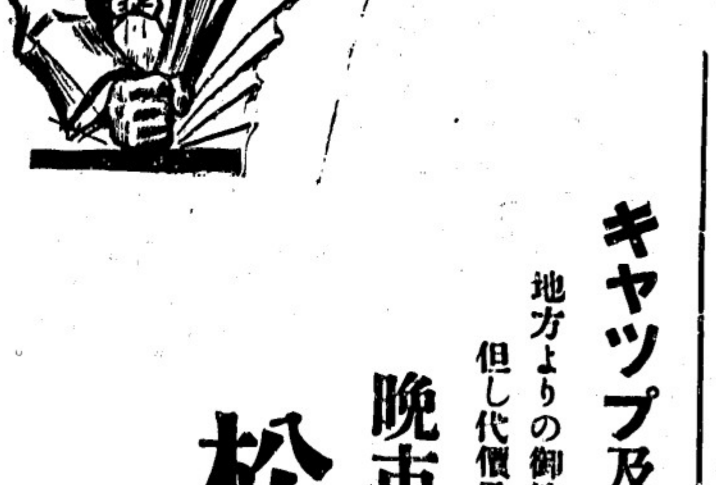
	定價	特價
袖なし純毛極上スウエタ	五、七五	四弗六十五仙
純毛襟なし釦付	五、九五	四弗七十五仙
スポートプールオバー	大見切	一弗四十五仙
純毛縞入ランバーヂヤツキスウエタ	六、九五	五弗九十五仙
同　猿叉	二、六五	二弗二十五仙

カラシヤツ

	定價	特價
極厚地ダービーコード及ブロードクロース地	三、二五＝三、五〇	二弗二十五仙
モス地カラシヤツ	六、五〇	四弗五十五仙
カラシヤツ	二、四五	一弗九十五仙
スポートブラウスシヤツ	二、五〇＝二、九五	一弗九十五仙
シルクネクタイ	一、二五	九十五仙
同	一、〇〇	六十九仙
アミネクタイ	七五	四十九仙
サンデーオバシヤツ　サイズ十四、十四半のみ	二、二五	一弗四十五仙

◎婦人及び子供用品

	定價	特價
子供ウールゼースウエタ　一才より五才	一、七五＝一、九五	一弗二十五仙
同　スターキング　木綿地黒、茶　五才迄		一足十九仙
同　純毛黒　一才より五才	五〇―五五	一足二十九仙
ボーイ用アンダシヤツ　十二三才	五枚限	四十九仙
娘用アンダシヤツ　九才より十四才迄		一枚四十五仙
同　ドロス　長物　大見切	一、五〇	一足三十九仙
婦人用純毛スターキング	八五	一足五十九仙
同　シルク及毛混合スターキング	一、二五	同七十五仙
同　ブルーマ　厚手	七五	同四十九仙
同　カムネーションアンダウエア	二、五〇	一弗六十九仙
白ネル　極厚地卅六吋幅	ヤード	二十八仙
同　ヲシメ用卅九吋幅	五ヤード	一弗



キヤツプ及サンデー用パンス全部　二割引

地方よりの御注文は十五日より一週間は前記特價を以て御用命に應じます
但し代價及び小包料は前金にて申受けます

晩市パウエル街貳貳九
松宮雜貨店
電話シーモア四一九一
229 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.

本社東京特電

▲對支抗議を訓令す

北京政府は二月一日から關稅附加稅徵收實施の旨を昨夜發表したが日本政府は公使館に訓電し直に抗議を提出せしむる事となつた、日本は追つて調和的方策を提示するものと期せられて居り他の列國も日本の方針に同意すると豫期される

▲陳友仁が交涉對手

北京の各國公使館參事官は漢口に到着した、國民政府外交部長の陳友仁氏を對手に時局關係の交涉を開始する筈

▲陸戰隊が上海警備

日、英、米、佛、伊の軍艦から陸戰隊合計四千人を出して、必要に際し上海を警備することに北京政府と協定が出來た

▲五十万圓引揚成功

大阪商船會社は支那吳淞の沖に沈沒したる華船から金銀貨五十萬圓の引揚に成功した

▲閣員の對時局考慮

昨夜六時臨時閣議會あり若槻首相は隱忍自重して國民生活に關する諸政策を實行すべしと云つた、九時過に至つて閣議だけ終つて對議會の高等政策を協議したが若し野黨にして吾人の政策を議會に於て妨害するならば非常手段をとり休會案には反對すると一致した

▲十七日に御到着か

十二日午後八時サイベリヤ丸は横濱を距る千八百二十哩の場所にあつた、十七日には秩父宮御歸港になることゝ豫期される

▲米國からの人形出迎へ

米國兒童から日本兒童へ贈られる人形はサイベリヤ丸に乘つて居り到着の際文部外務兩省事務當局關係者[illegible]氏は澁澤子爵と共に横濱に出迎へることゝなつた

▲ゾルフ大使歸任期

駐日獨逸大使ゾルフ氏は公務の爲に獨逸へ歸つたが本月二十二日にベルリンを出發し東京へ歸任する筈である

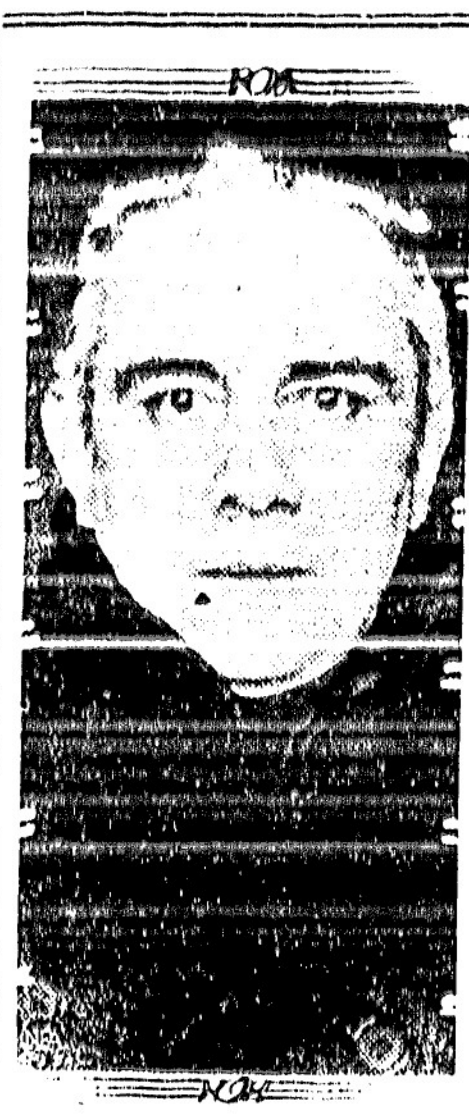
▲九歳の少年が自殺

九歳の少年が戶外へ遊びに出すぎ夜遊びさへもするので兩親からひどく叱られたが少年は此爲に大宮驛近くで昨夜鐵道自殺を遂げたといふ椿事があつた「昨夜着電」

東京電報

御大葬參加者の行列順序を放送す

二月七日新宿御苑に於ける先帝陛下の御大葬には祭祀の後兩陛下親しく御拜禮あらせらるべく參加者高官一萬餘人の行列はレヂオにより詳しく放送される筈である



二十六年前紐育のマデソン・スクエヤ・ガーデンで舞踊手エヴリン・ネスビットに對する愛愁から嫉妬して技師スタンフオド・ホワイトを銃殺して國中の大評判となつたハーリー・ソーの近影（大陸新報）

巡洋戰艦金剛が秩父宮殿下御出迎

秩父宮殿下の御乘船サイベリヤ丸は十八日拂曉横濱入港の豫定であるが當日巡洋戰艦金剛（二万七千五百噸）は特に東京灣頭までお出迎へ申し上げ殿下の御警護に當る筈

片岡弓八氏露國行

金塊引揚王片岡弓八氏は黑海に沈んでゐる汽船ブラック・プリンス號の金塊引揚作業準備的調査のため本月末露國に向ふと

漢口の暴動 日本租界にも及ぶ

佐世保海軍鎭守府に達せる電信によれば今まで英國人のみを目標としてゐる觀があつた漢口支那人の暴動は日本租界にも及び學生の群約二百名は日、佛租界に亂入し鐵條網等を持去つたと云ふ

朝鮮の釜山から 歐洲への直通鐵道

五月十五日より朝鮮釜山から歐洲行鐵道直通するが、聯絡日數は汽船の三分の一、その旅費は半額以下だといふ

大倉喜七郎南洋行

男爵大倉喜七郎は來る十七日神戶出發、シャム及び南洋諸島に商業視察の途に就く

米國が極東に其理想と目的とを實現するためには日本の友情と協力を要す

紐育、日本協會長ヘンリー・タフト

タフト氏は大審院長タフト氏の令弟で、目下日本協會長の任にあり、高名の法律家でウイッカーシャム氏と法律事務を共にす、米國では國際論に於て進步派に屬しこれに關する著書もある、本文は氏が日本協會發會席上の演說の大意である

日本協會の目的は何であるか、これに答ふるは容易のことではない、その會員は日米人より成つてゐる、協會の行ふ活動には友情の空氣が滿ちてゐる、予はこの關聯に數多く會員となつてゐるが、日本協會の如く自由で、飾り氣のない會は少い、日本協會の如く互敬や互惠的理解の流露した團體はない、その根本原因は何であるか、諸君はこれを開けた自己利害の念と稱するかも知れぬが、下劣な自己主義でないだけは確だ

協會員の解剖

協會員の解剖を試むるは興味あることである、米人會員中には深く東洋問題や東洋人に趣味を抱いてゐるものもある、彼等は東洋哲學が吾々の哲學に類似することを知り、その中には根本眞理に徹底したものもある、或ひは東洋文學、美術、文明に興味をもつてゐる者もある、或ひは日米兩國の利害深き對內外の大問題に趣味をもつ者もある、會員の多くは極東開發よりも寧ろ日支貿易關係からこれを維持促進して文明の進步と、國際關係の改善を圖ることに深く興味をもつてゐる、又一方には米國で商賣に從事する日本人會員と、國際貿易に依つて立つ兩國親善關係の促進を計る日本人もある、更に會員中には西洋式の方法や文明や文化や社會に精通し、眼界を高めんとする人々もある

協會團結の動機

以上は日本協會を團結せしめた動機であつて、これ等の結果を收めんと會員各自が規約して互に自信を得、誤解の雲を散ずることが出來る、果せるかな日本協會は多年繁榮し幸福な家族となつて現はれたのである、玆にこの問題について詳述したわけは、日本協會は一小世界であるからで、この小世界中に吾人の努めねばならぬ日米關係の縮圖を描寫し、且つ表現することができる、日本協會は絶へず政治的に國際問題に關係するを避けたが、戰爭防止に努力し、文明有終の美を濟すために二國の親善を進むるに奔走した、而してこれを實現するため新接觸點を作り、これより互惠の信用と相互の了解を醸へ來り以て好結果を齎したと信ずる

驚くべき貢獻

戰爭後この方面の進展は實に著しい、所謂「黃禍」なる語は殆んど無意義のものと化し、その色彩は變じて純白友情の色となつた、軍縮會議の昔に遡る要はない、日本の協力がなかつたら軍縮は實現されなかつたのだ、況や東洋問題を解決した諸條約は締結されなかつたのだ、華府會議で互に學んだ所は多い、實にこの會議は精神上道義上の軍縮であつたのだ、今や相提携してその眞目的を具體化せんと努めてゐる、最近に至り東洋の謎である支那の治外法權解決に盡したが、最近歸米した米國代表ストローン君は公開演說で、同君が北京滯任中始終日本代表から誠實不斷の協力を得たといふ喜ぶべき報道を齎した

同情の交換

然し世に災難は免れず、曾て日本を震蕩した震災は米國に同情の泉を湧かし、震災救濟の寄附金となつて流れたが、未だその記憶の人心に鮮かなる今日、フロリダ風害起り、德川公は打電して同情と救援の誠意を披瀝した、日本の友情と協力は米國が極東に於てその理想と目的とを達せんためには何者よりも優つて効力がある、それが國際問題に關聯しても支那の現狀に關しても將た又商賣關係に於ても悉く有効である

貿易關係は親善の基礎

恐らくこの日米協力關係と誠意とは、何者よりも貿易關係に依賴する、即ち各國民中米國は日本の最善得意で一九二二年には三億七千三百萬弗の物資を米國に賣り、日本は又米國第三の得意で同年に三億弗を米國から輸入してゐる點から見ると、假令その間には有害誤謬の宣傳運動はあつても、兩國の關係に影響する根本事項は經濟として活動し、啻に兩國の了解と親善とを持續するばかりでなく、これを增進しつゝあるは明かである

日本は極東安定の大勢力

日本が恐るべき大震災の被害影響より復興しつゝある程驚くべきことはない、震災都市の復興設計に莫大の費用を要するにも拘らず、日本の爲替相場は殆んどパーに近く、その發行した外債は紐育市場で歐洲各國の外債より有利の地步を有してゐる、日本は極東安定の一大勢力で、今後ともその感化は永續する、本會は二國親善のために飽までも盡瘁するものである

米國の地で初めて生れた白人の子ヴァヂニャ・デーの石像、ノース・カロライナ州ラレイのカロライナ・ホール・オヴ・ヒストリーに納められてある（大陸新報）

上半期の貿易は入超約三億

三井物產會社の豫想

（十二月發近信）三井物產會社における明年度上半期の對外貿易の豫想は入超約三億圓と算せられ、前年に比すれば一億五千萬圓程度の入超減を見て貿易尻は漸次◇改善を來すべくこれが論據としては同社が內外各地支店よりの情報を基礎とし（イ）對米爲替相場を四十八九弗を保ち合ふものと見なし（ロ）海外市況に突發的事情の發生なく（ハ）支那動亂の持續と銀塊安を考慮に入れて輸出八億一千萬圓、輸入十一億一千萬圓、差引入超三億圓となる、これを前年同期の輸出九億九千萬圓、輸入十三億九千萬圓、差引入超四億五千萬圓に對比すれば一億五千萬圓の入超減となり、貿易勘定は多少改善されるが貿易◇總額に於て前年同期の二十三億八千萬圓に比し四億六千萬圓減の十九億二千萬圓に減少すべき見込である、これは對外爲替の恢復率を世界的に平均して約二割五分として算出したるに基因するのである

市長の選擧

昨日州中諸都市に改選あり新西院では新にエー・ウエルス・グレイ氏當選、ナナイモではバスビー當選したのが特に注目された

●日本行汽船(實府)發着表
船名　着　發
マキンレー　一月廿一日
ありぞな丸　一月廿一日

●電車時間表
▲ホグスストン行
前五、〇五分より後二、〇五分
前八、一時間每、後四時 但し日曜
前七、〇五分より後

●[illegible]前五、〇〇日曜前六、五〇
日曜以外 前六、三〇 ジャーディ
行。土曜日ハ後三、一〇。一一、
一五マウントレーマン行
シー・ピー汽船

▲ハウサンド行　前九、〇〇(日除)
▲ユニオンベー及コモックス行
後四、〇〇。(水曜コーツネ經由)
後十一、四五(火木パウエル河經由)
▲ガルフ島行　前七、〇〇(每日)

▲プリンスルパート行　後八、〇〇
(月C.N.)後九、〇〇(水C.P.)後
一一、〇〇(火金ユニオン)
▲スワンソンベー行　後九(水金)
▲ペンダーハーバ行

●ビクトリア、ナ、イモ間列車
發　前九、〇〇。後三、〇〇
着　後一二、〇五。五、〇〇
●シー・ピー列車(東部行)
發　前七、[illegible]　後[illegible]

●御小賣相場表
▲卵ーB.C.フレッシ　輸入
同ブレッド　打
クツキング用
▲野菜ーピーツ
一、三〇　四五　四〇

馬鈴薯　オニオン　袋
唐蕃子
レッタユス
スピナチ
サツマイモ
一、二〇ー一、三〇
四〇ー一〇
生肉

▲果物ーアップル
オレンヂ
ブドウ
レモン
一、二五ー一、五〇

●日本行郵便物本局締切日
（書留は三十分、小包は二時間前）
（爲替受付は前八時半(土曜)一時迄）
▲十七日　マツキンレー
▲廿一日　ありぞな丸

Bank of Montreal
CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.

日本人街に近い最も便宜な場所に設けてある當行と御取引下さい
當行は日本人諸君の便宜を計る爲め特に日本人部を設け同時に事務員を置き如何なる取引にても確實丁寧に御取扱致します
市外在住の方は日本文の手紙にて總ての用事が達せられます

鄕里送金　日本全國の何れの場所へでも極く安い爲替相場で迅速に送金取扱を致します

メーン街と東カドバ街角
モントリオル銀行

スタイルがよくて値段が安い
御婦人及御子供衆の洋服は是非とも
寺西婦人子供洋服店
パウエル街四三三
電話ハイ四五三三エル

純良新鮮　ミルク配達
ローズバンク　デーリイ
晩市メーン街三一〇〇
篠　末松
電話シーモア三三一七

徵兵延期願
證明料及手數料共二弗外に書留郵稅十八仙
日本行船　切符直接販賣致候
一月
▲ジャクソン　五日　▲横濱　九十二日　▲マツキンレー　十七日
▲ありぞな丸廿一日　▲あらびあ丸廿六日　▲ゼエフハーソン廿日
●寫手、旅行人、定着農夫等一切の手續及代書證明
●出生、死亡、婚姻、離婚、養子緣組其他屆書一切
●當國政府へ出生屆、歸化屆にて從領券下附手續
晩香坡市パウエル街三三五
大阪商船　日本郵船　シヤトル　アドミラル線　切符販賣代理人
中山義一事務所
電話シーモア七六五三
自宅ハイ二三〇七アール

MANUFACTURERS LIFE
マニュファクチャーラース
生命保險會社
加奈陀最大生命保險會社の一にして日本各都市及び世界各國に支店あり
本部　トロント市
日本人部代理店
信夫事務所
信夫三郞　毅田與寧
檀上虎之助
195 Powell St.
電話シーモア二〇九四
地方代理人
ミルクリーキ　伊達具視
ルパート　小畑佐太郞
オレロンフオールス　山野光寄
ビクトリヤ　上田武雄

金物類は一切大勉强にて御用命に應じます何卒御引立を願上ます
渡邊金物店
パウエル街三三〇
電話シーモア六二四八

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郞
電話フェヤモンド五三二

Monarch Life
モナークライフ
日本人部總代
熊谷次郞
高島義親
東カドバ街一四〇
電話ハイ四二三六

ねこ印
平常は當店の寫眞で合符を作つてお見せして居ますがどんな場合でも持つて來て居ります
パウエル街三三四電シーモア七七〇〇
みやこ商會

Phone Sey. 888　TAISHODO
301 Powell St.　Vancouver, B. C.

眞面目と誠實　御藥と大正堂
惡性の流感（フルー）がはやり出しました
御油斷は出來ません
師岡の　實効散　を御用意なさいませ
丹平の　アンチピリン
補血强壯劑の大王　理研のヴイタミンA
御身体の暖まる事天下第一
御婦人病や病後の方には
朝鮮總督府發賣の　人參エッキス　參精
日本行船切符販賣所
ビクター蓄音機
新流行レコード各種
パウエルとゴーアの角電話シー三三八
大正堂
ステブストン晩香坡間
荷物運搬
みかどトランスファー
ステブストン停車場前
電話二

州議會と東洋人

保守黨議員の提案

木材や炭坑や土地所有や學童に關係した排斥計畫

州議會開會と共に又々東洋人排斥に熱が擡頭して居り最近の分には土地所有を禁止せんとの聲頗る熾烈なることは注目に値する、當州議會の保守黨議員カウチャン・ニューキャッスル選出のレー・エフ・デヴィーは來週月曜日に當州の東洋人に關係した提案を爲すべき旨昨日通告する所あり

木材關係や炭坑の作業に於ては危險な仕事から一切東洋人を排除すべし

と云ふのが一つ、次は

白人以外のもので、參政權を有せざるものには當州に於て土地所有を禁ずべし

と云ふのであり第三には

學校授業に白人兒童と其以外のものとを混合すべからず

と云ふのである、此外は黑人をも含むものらしいが現にデヴィーの意思は相當に強いらしい

●讀者の激增

晩香坡公立圖書館昨年中の貸出冊數は四十四万八千三百五十一冊一昨年より五万四千餘冊多い貸出者の數は二万六千百十一人

ルーマニヤの王位を中心に幾多の陰謀や策略が引續き現れて居るが其の勝負に與つて主要の人物たる四人が此の寫眞の人々である、右端は廢位となつた皇太子カロル、次がカロルと離婚したマダム・デザ・ラムブリノ、次がカロルの正妃プリンセス・ヘレン、左端が前首相ヂョン・ブレチヤノ(逝去)

●露西亞から
馬の大注文

露國政府は今春西部加奈陀産の馬匹二千頭から五千頭位を購買せんとしてゐる右は軍用なるべく昨日アルバータ馬匹協會の總會で發表されたのであつた

本社東京特電

▲平和の人形

米國の學童から贈られる人形は關係者並に外務省亞細亞局長が出迎へて文部省へ引取り追つて三越で縱覽に供せられる筈

▲昨年の投資

日本銀行の調査に依ると昨年度の企業投資は十六億七千八百十六萬圓、電氣事業が首位を占め前年に比し三億四千七百六十萬圓の增加であつた

▲關稅附加稅

北京政府は來月より關稅附加稅徴收の旨の大總統令を水曜夜に發した

▲林男の任所

林權助男は當分秩父宮御用係として勤務し御大葬後に宮內省高官に任選される筈

▲濱口氏全快

濱口內相全快、議會にも出席する筈、若槻首相は昨日氏を訪問し對議會策に就て一時間半に亘り會談した

▲安部氏遊說

安部磯雄其他の新黨幹部等大阪を手初めに遊說の途に上つた、因に安部氏は社會民主黨の首領となつて早大教授を辭したが學校側では之を拒んだ、多分講師として留まることになろう

▲外相の演說

幣原外相は休暇明の議會に對支那の立場を演說する筈（本日着電）

●建築增加率
晩市が首位

新西院を加へた大晩香坡の昨年度建築增加率は前年の六割一分で米加太平洋沿岸での第一位となつた、次がサンタ・モニカの四割五分、第三位がロサンゼルスの一割九分、桑港は一割五分であつた、勿論總額では維府一億二千三百萬弗が首位で晩香坡は二千六百廿餘万弗である

◎委員會設置
果物當業大會で提唱

ケローナで開會中の當州果物栽培業者大會で昨日農務次官ワーノック氏は一つの提唱をしたが夫は品種選定、包裝、積送、販賣等一切に亘り之を取締るべき全權を與へられての委員會を設置すべしと云ふにあつた、更に昨日は當州の果物及び野菜の市場關係に就て一切の事情の調査を爲さんことを州政府に要望する決議が通過された、因に

◇果物栽培　問題に就ての州議會の行動に關しては大部分ケローナ大會の展開に依據すべく何れ大會に於て現るべき決定的提唱を基礎として措置をとるであろうとヴィクトリヤ發電は報じた

●良人殺しの
保釋不許可

良人殺しの嫌疑を受けたミセス・マキンタイヤの判決は月曜日迄保留されて居るが被告側の保釋約一萬弗要求は目下のところ不許可となつてゐる

昭和四年の秋
日本で萬國工業會議

本邦の工業一躍世界的になる
閣議で補助金決定

昨年七月中パリに開かれた第五回國際冷凍協會總會は萬國間に食糧交換を促進する重要な會議として東大の工學部教授加茂正雄氏が日本代表に選まれて

◇出席　この程會議を終つて歸朝したが氏はこの重任を果した以外に更に大きい日本への土産を持つてゐた、それは萬國工業會議が昭和四年秋日本に於てその第一回を開くことに決定したことでこれは以前から國際間の技術者を統一して學術的の相互研究とその發展を期さうとの企てがあつたが昨春同教授が渡米して各方面に奔走した結果米國側の贊成を得問題は急轉的に具體化し前記の時期を決定して歸朝したものである、このことに關しては東大の斯波三郎博士、團琢磨氏、米國大使マクベー氏等も贊助奔走の勞をとり、既にこの會議の爲に昨年十月十五日の閣議に於て昭和四年開會に際しては政府より十五萬圓の補助金を支出することを決定してゐる又

◇歐洲　との打合せも十分に出來てゐるとのことで兎に角日本の提案でこの會議を日本で開くことは一面に於て日本の工業が漸く世界的に認められた立派な證據であり日本工業界の歴史的一大事實として特筆さるべきことである

●恐ろしい
少年選手
高石選手再び惜敗

昨夜のシドニー發電によれば目下開催中の濠洲水泳大會一昨水曜夜の四分一哩競泳選手權爭奪戰で我高石は惜しくも再び濠洲の少年水泳家チャールトンの爲拔かれて第二位に下つたチャールトン選手の時間は四分四九秒五分四で自分が作つた前濠洲記錄を破つた許りでなく瑞典ボルグ選手の世界記錄より猶六秒も早く特に世界の新記錄を作製せるものだとある、日本が誇る高石は少年選手に遲るゝこと十碼であつたが兩選手の競泳は實に素晴らしいものであつたと

寢卷の同胞廿餘名が
强盜退治の一と幕

新西院キャンプが舞臺

去十二日午前早々サッパートン第一號キャンプに二人の白人强盜が入り其一人を取押へた一大快事があつた、時は丁度一時半同キャンプの田中米吉氏は便所に行く途中突然食堂のドーアの蔭から現はれた或者に

◇薪で　したゝか打たれたので驚き大聲で「强盜だ〳〵」と叫ぶや同居してゐる二十幾名の日本人は皆寢間着の儘飛び出したが其間に件の男は逃走して影も見せなかつたところが食堂へ數名の者が入つて方々を探したところテーブルの下に他の一人が隱れてゐるのを發見し早速皆が寄つて集つて

◇取押へ　警察に電話を掛け其筋の手に引渡した、同朝九時半キャンプから田中米吉、山崎半次兩氏が警察に出頭し裁判の結果件の曲者は一ヶ月間オカラで苦役に服さなければならなくなつた、

（新西院發信）

●日本船で怪我

目下シーピー埠頭に繫留して居る日本船黑姫丸の船艙から昨日墜落して負傷した人があつたピターロースと云ふ白人らしい

●朝日蹴球軍
土曜日試合

若し天氣が許すなれば明土曜日午後一時半からパウエル・グラウンドでは朝日軍對ヴァーシテー軍のフットボール戰が行はれる、朝日軍は邦人間唯一の蹴球團であつてヂュニヤ團に屬して居るのである

●日本テニス總會

晩香坡日本テニス俱樂部は明後十六日(日曜)午後四時半から實業俱樂部に於て定期總會を開催する由

●基教婦人會總會

基督教婦人會は重大事項協議の爲め明土曜夜八時合同教會牧師館に於て臨時總會を催すると

●イングルウツド
清和會新幹部

イングルウツド清和會は八日互選で新役員を左の如く決定▲顧問　門田勘太郎▲會長　前島巖▲副會長　木村節文▲幹事　小川幸太郎▲議長　岩崎清一▲會計兼書記　大藏增太郎▲監査役　坂口清正▲文藝部委員　堀政次郎、松本清▲衞生　木村節文、前島巖▲娛樂　足羽東瀛、門永繁次▲評議員　堀政次郎、松本清、足羽東瀛、兒玉廣才、門永繁次、赤本俊治、瀨戸福太郎

●故高山師追弔會

去る十二日午後七時半カドバ佛教會館で嚴修された故高山開教使追弔法會は降雪中に拘らず多數參詣者あり盛大であつた、各代表燒香田川氏の故人感想談、得能師の追弔說教あり十時閉式

●定期總會

三尾株式會社では明日午後一時晩市事務所に於て定期總會を開く由

春場所相撲

本日が初日

◇本社東京特電◇

◇去る七日に通知せる大日本大相撲東京春場所番附は三役以下の分も追加再報すれば次の通り――但し×印は大阪より參加の力士

東方

張出　大關　張出　橫綱　橫綱　大關　關脇　小結　前頭

太刀光　×宮城山　西の海　能代潟　豐國　若葉山　清水川　大蛇山　清瀨川　三杉磯　錦洋　東關

朝響　吉の山　×荒熊　×錦城山　一ノ濱　阿久津川　眞砂石　星甲　泉洋

西方

張出　前頭　張出　小結

綾錦　出羽ヶ嶽　常の花　大の里　常陸岩　山錦　×眞鶴　白岩　玉錦　外ヶ濱　柏山　×桂川

若常陸　常陸嶽　常陸島　綾鬼　雷の峰　光風　×朝光　栃錦　翠ヶ浦

◇右の中「豐國」は朝汐の改名「朝光」は小野川の改名である

◇今十四日初日で勝負は次の通りである但○印の方勝

△初日勝負

東	西
○眞砂石	栃錦
阿久津川	○翠ヶ浦
○一の濱	雷の峰
泉洋	○常陸嶽
○清瀨川	常陸島
大蛇山	○若常陸
○錦城山	綾錦
星甲	○眞鶴
○清水川	朝光
荒熊	○出羽ヶ嶽
○三杉磯	山錦
○若葉山	白岩
錦洋	○常陸岩
○豐國	玉錦
朝響	○大の里
○能代潟	外ヶ濱
○宮城山	柏山
○吉の山	常の花
○西の海	桂川

◇吉の山の常の花を破つたのは大番狂はせ極り手は「突き倒し」であつた

◇東京、大阪合併大相撲な爲め幕下以下取組の番數多く打出しは午後八時四十分となつた

◇合併の爲め人氣大に湧き大入であつた

◇休場力士は東方太刀光、東關西方綾鬼、光風

二日目取組

東	西
泉洋	翠ヶ浦
眞砂石	朝光
阿久津川	栃錦
錦城山	寶川
劍嶽	綾鬼
荒熊	雷の峰
星甲	常陸島
池田川	常陸嶽
錦洋	外ヶ濱
清瀨川	桂川
一の濱	眞鶴
若葉山	玉錦
三杉磯	出羽ヶ嶽
清水川	山錦
豐國	柏山
吉の山	常陸岩
能代潟	若常陸
大蛇山	大の里
西の海	綾錦
宮城山	白岩
朝響	常の花

◇營業案內◇

◆松宮雜貨店では棚卸し掘り出物を三面廣告の通り破天荒の安價で土、月、火曜の三日間に限り大賣出しをやる

◆古屋商店では明土曜日より七日間特別安價賣出し、明紙廣告參照

廣告

會則第參拾六條に基き本會定期總會を左記日割の通りオレンヂホールに於て開催しますから此段廣告致します

▲壹月貳拾八日(金曜)午後八時より第壹號室に於て開催

議事

會則修正

▲同廿九日(土曜日)午後二時より同九時まで第壹號室に於て執行

中央參事員選擧

昭和貳年壹月拾四日

加奈陀日本人會

當佛教會に於て左記の通り親鸞聖人報恩講相營み申候間何卒多數御參拜被成下度御案內申上候

一月十五日(土曜日)午後七時

同十六日(日曜日)午前十時

（聯合日曜學校主催）

一月十六日午後二時

一月十六日午後七時

昭和二年一月十二日

本派 加奈陀佛教會

●左記の品安價提供いたします

鮮類一切、六神丸、藥品(目の妙藥)、百合、蓮根、椎茸、筍、クワイ、乾筍、乾蝦、スルメ、銀杏、ソバ、貝柱、栗、生姜、腐乳罐入又は瓶詰、シガレットペーパー、花火、種物色々

東ペンダー街七五一―七七

金利源

定期總會

來る一月十五日(土曜日)午後一時より晩市パウエル街二四五番地本社事務所に於て定期總會開催可致候條御出席被下度此段謹告候也

昭和二年一月十日

加奈陀 三尾株式會社

株主各位

回大安賣

二六年式スター　六百五十弗

二四年式オースモビル　クーペー　八百七十五弗

二三年式フォード　四人乘　百六十五弗

二三年式フォード　百八十五弗

ペーメントは御望みに任せます

Willis Kingsley Motors Ltd.

電話シー一九五五　香鍋

辯護士

エー・エッチ・ヤング

（日本語を話します）

事務所　東ヘースチングス街一九三

メーン、ヘースチングス角

ドウソン建物四〇一―四〇二

電話シーモア一六二七

新古家具及金物類

日本レコード

大正琴三味線及附屬品一切直輸入

新古ストーブ

古ストーブ買ひます

蓄音機の修繕致します

東カドバ街一三八

電シー六〇九一　宅ハイ三五四六エル

竹內家具店

生命　火災　自動車　其他保險一切

加奈陀サン生命保險代理店

商船郵船　切符取次所

仲介業

水原事務所

メーン街ローヤル銀行三階

電話シー三四四七

各種時計修繕金銀細工一切

ウォータマン万年筆特約販賣店

米滿時計店

メーン街三三〇

電話シー八九四八

自宅オクスフォード街二三三七

電話ハイ三三一ワイ

シーモア八六六

エムプレス寫眞館

自宅ハイ二八九四ワイ

バーカー街三八五五　村上

貴金屬寶石類金銀時計修繕

ウォルサム―七デューールより同廿一デューールの時計を特價大勉强で御願致します

メーン街三三九

枝村時計店

電話シー三四五一

スター劇場

毎水曜の晩は婦人歡迎日として御婦人名にて一人分の入場料十五仙

高原商會

化粧品　文房具

オクスリ

萬年筆　寫眞機

晩市メーン街とパウエル街角

電話シーモア六五二二

診察時間

自午前十時　至午後八時

內外科　婦人科　小兒科

公認

ドクトル　下高原醫院

事務所　パウエル　メーン街角

自宅　フエヤビュー西第十街一三四五

電話事務所シー一三五五五

同自宅ベビュー二四〇六

不在中はシー二〇六二

肖像畫

地方の御方はメールで寫眞を送つて下さい廿日間で出來ます

ローヤル美術社　林月紅

電フエヤ一九五〇エキス

166 5th Ave W. Van. B.C

古物を御賣り下さい

精々高價に買ひます

メーン街三二四

上時家具店

電話シーモア四三八二

◇日本專賣特許本郷式メートル逸算器一手販賣所　大一弗小五十仙

晩市メーン街二一七　吉田煙草店

家屋賣度

土地カー四エー

學校及停車場近くにて店を出すに適當なる場所

家屋は建築中にて主人至急歸國する爲安價にて賣たし詳細は R.R. No.1 新西院二五 佐々木まで御來談あれ

マキ　コール

パウエル街三三八　東山商會內

電話シー一七五八　一八七三三

平家新炭商會

自宅東第一街三三二〇

電話フエヤ三八三四エル

有望なる

食料品並にフルーツ店

賣上　一日約七十五弗

角店　リース付

價格　貳千五百弗

徵兵延期願―例年の通り取扱ひます

土地家屋賣買　英文書類翻譯

妻子呼寄及寫眞證明　代書

加奈陀政府へ出生申告

パウエル街二六一

濱垣事務所

電話　シーモア四一八〇　ハイ一五五五ワイ

通譯代書白人家屋紹介英文書類

各汽船會社船キャップ取次火災自動車病傷保險一切

晩市メイン街電シ五〇二七

自宅電話ハイ三一八アール

古本忠義

パウエル

五十仙タキシー

電話シーモア一二六九

小笠原　西村

千葉自動車

メーン街二〇八

電話シーモア八八三

市內四人迄五十仙

クヰンスタキシー

メイン街二〇八

電話シー七五五七

晝夜營業　富山　堯

電話シーモア一五二四

ミカドタキシー

市內五十仙

名畑タキシー

エキスプレス

電話ハイ七六五

市內五十仙

山陽タキシー改名

三尾タキシー

電話シー八四八五

パウエル街二四五番

五十仙タキシー

でんわ　シーモア五八八六

高田タキシー

でんわ　シーモア九五

ヤマタキシー

サイドカアーデンの隣し及びセルロイド入館へ

小説 戀の殿堂（七）

田山花袋作

奇遇（1）

常代は大抵電車で通つた。が、その高い靴を踏んだり、紺の袴下より長く白いのを見得にしたりした時代はとうに過ぎて、このごろでは毎日通る道のあまりに單調なのにうみ果てゝしまつた。そこには水の奇麗な川がある。白い帆が浮んでゐる。それに朝日が當つてゐる。少し行くと、路が二つにわかれる。二階家がある。石の門がある。それから騎馬の軍人が出て行く。疎らな杉の森のあるところを通り抜けると、電車の音が手に取るやうに聞こえて、停留場はもうすぐそこである。

どうかすると、そこでこのあたりに住んでゐる同級生と一緒になることがある。しかし餘り親しい仲ではないので、たゞきまりきつたあいさつをするだけである。

やがて電車がくる。急いで飛び乗る。大抵のころには、一臺も二臺も待たなければ乗れないほど電車が込んで、學校に行くだけでも骨が折れたが、今ではもうそんなことはなくなつた。しかし腰をかけるやうな餘裕はなかつた。

郊外の緑の野は次第に盡きて、やがて新しく建てた新式の文化式の家屋などが多く眼に着く。その停留場からも、會社員や中折帽や折かばんを持つた人達や、學生や女學生が澤山に乗るので、都會に入るころには、かなりにギウギウ詰めになる。——常代の降りるところは、これからまた三つも四つも停留場を過ぎてからで、そこにはてつちからずつとのぼつて行くやうな石の階段がついてゐて、それを上り切つて向ふに出ると、ひろい通りに青塗りの電車の滑らかに走つて行つてゐるのがくつきりと眼に映つた。

學校はもはやそこからいくらもなかつた。どうかすると、小さな坂のところで、向ふから友達のにこにこと歩いてくるのを待つて、一緒につれ立つて歩いて行くこともあれば、その近くに、土手際にことに仲の好い友達がゐるので、わざわざ回り道をして、通りに面したその高窓にそつと聲をかけると、障子が一寸ほど開いて、その友達の笑顔がチラと見えて、やがて今度は別な方からその友達の出てくるのを待つて、そのまゝ仲よく話しながら歩いて行くこともあつた。學校では別に變つたこともなかつた。早口な數學の先生、髮を氣障にわけていつも香水の香ひをさせてゐるので評判な國語の先生、親切ではあるけれどもわるく皮肉なので學生間にいやがられてゐる漢學の先生、その他には別にこれといひ立てゝ珍らしがるほどのことも何もなかつた。行く途中も同じやうに、矢張學校も平凡で退屈で、色彩がなかつた。それは運動をやる人達は、他からは面白さうに見えるけれども、しかもそれに加はつて見れば、さう大して興味をひくとも思へなかつた。それに、常代はどつちかといへば、內氣の方だつた。心は非常に燃えて居ても表面は靜かに、じつと落ついてゐるやうに見える質だつた。（皆々は退屈ではないのかしら？學校にくるのが面白いのかしら？）常代はをりをりこんなことを考へて小さなため息をついた。かの女に取つては、電車も停留場も町の通りも郊外の道も、何も彼も餘りに興味がなさ過ぎた。常代はそのために一種の疲勞をさへ感じた。

オトギバナシ 不思議な鶴（三）

江口渙

小箱の中には黑い丸藥が三粒あり、その外には鳥の足跡のやうな不思議な文字が一面に書いてありました。

無論、はじめ箱を開けた時には如何に頭の好い武丁でも、何が書いてあるのか、少しも讀めませんでした。が、どうでせう。三粒の丸藥を飲み下すと、忽ち雨が晴れたやうに心がからりと大きく開けたと思ふと、今まで讀めなかつたあの文字が、一つ殘らずすらすらと讀めてしまつたではありませんか。

そのため武丁は今まで判らなかつた天地の秘密が、すつかり見事に判つた上に、人の運勢や生き死にから、更に鳥や獸の言葉さへもわかるやうになつたばかりか、その鳥や獸を自分の手足同樣に使ふことが出來るやうになつたのでした。

やがて郷里へ歸つてから幾日も經たない内に武丁の評判は忽ち街中にひろがりました。無論、自分では鶴の國や、寶物や、お爺さんのことでは誰にも話さずにゐましたが、それでも武丁がどこからか不思議な術と力とを授かつて來たといふことだけは、何時かみんなに知れわたつてしまひました。

その評判があまりに高くなつたので武丁の仕へてゐる殿樣が、ある日、武丁をお城へお呼び付けになりました。それは殿樣自身で直接、武丁を試驗して見た上で、武丁がどこからか授かつて來たといはれる其不思議な術と力とが、もし評判と反對にうそいつはりや出たら目であつたなら、殊更に世間を迷はすものとして、武丁を嚴罰にしようと思つたからです。

やがて武丁はお城へ呼び出されました。そして御殿の縁先で椅子に腰をかけながら殿樣のお尋ねに對していろいろ天地萬物の不思議について面白いお話をしはじめますと突然、庭の植込みの中で大勢の雀が一度にやかましく鳴き出しました。と思ふ間もなくそれもあわてゝ羽根をはたはたさせて、われ勝ちに急いで御門の方へ飛んで行きました。

それを見た武丁は忽ち「ハッハッハ」と輕く笑つて、如何にも面白さうに雀達の飛び去る後姿を眺めたのでした。

「どうしたんだ。いやに嬉しさうな顏をして笑ふぢやないか」

殿樣は不思議さうに、思はず武丁の顏を覗きました。

「いや。何でもないんです。只今お城の門の前で米屋が車をひつくり返してお米が一面に散らかつたといふ知らせが來たので雀達が誘ひ合つて、あわてゝ出掛けて行つたから、つい笑つたゞけなのです」

かう答へた武丁の顏が、如何にもほんとうらしいので、殿樣は早速人を走らせて御門の前まで見せにやりました。ところがどうでせう、矢張り武丁のいふ通り米屋の車がひつくり返つて、お米が一面に散らかつてゐたので、殿樣は鳥の言葉を聞き分ける武丁の不思議な力にすつかり感心してしまひました。

——續く——

大正十六年度 常用日記 各種
御需に大勉强でお願致します 郵税無料
パウエル街四三七
電話ハイ 七一一
鈴木菓子店

大工 竹中佐七
パウエル街三二三五
電話ハイ一九五三ワイ

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン郵函二七
P. O. Box 27 Port Essington, B. C.
龜田商店

名キウ及び油キウ
神經痛、リウマチス、百日咳、ぜんそく、痳氣 男女諸病一切
西第四街三三二五
電話フエヤ九八三エル
櫻田

ヴァイオリン教授
ウオールドホテル二百一號室
電話シーモア三七八八
或はシーモア一二〇二
平山達郎

婦人小供服裁斷縫方實地教授
東カドバ街四一六
電話ハイランド四二二四
熊谷みつ子

先祖傳來 名灸 男女諸病一切
並に〇病小供疳の灸及せんそく
アレキサンダー街三三〇半
電話シー七九二四エツキス
新谷三吉郎

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六三
電話ハイ三三四八エル
渡邊商店

誰もが面倒がる厄介な仕事 人事相談引受
特に求める特別な口、品探し口、品で差上げます
手數料は極安く又買難い商品販賣の御用にも應じます
K M社 晩市メーン街二三三 電話シー一八四一
男廿五歳身体强健農業迎妻歸國の期にある者當國在住廿三才位身体强健にて農業を志す意思堅固なる婦人と結婚を望む、委細照會は郵便又は關係者御來談の事 電話はお斷り

●通信文 ●廣告案
廣告文（邦字及英字） 新聞廣告等の御依頼に應ず 日白人間への商品販賣に必要な廣告文は特に正確、丁寧、迅速
メーン街貳參參
ケー・エム社
電話シーモア一八四一

開業廣告
▲忠實本位▼
▲ギヤランテー▼
●自動車修繕
●新古自動車賣買取次
●オートボデー新調
●カーストレーヂ（月四弗）
‖開業當月修繕料半額‖
晩市東カドバ街二六一（ビー・シー・オート裏）
朝日グラーヂ
電話シー七六七三
坂木兄弟

男女洋服 子供物 ドレス 裁斷縫ひ方教授
習得希望者の便宜の爲夜間教授も致します
東カドバ街四七六
電話ハイ二九六九アル
青木教授所

林醫院
[illegible]
廣濟

私は左の足を挫き非常に難儀致し普通なら一ケ月も治療に掛る負傷致候處幸にも林醫士の治療を受け居候數日にて全治いたし大に喜び居候次第に付負傷なさつた場合は直ちに電話シーモア三六二七にかけなされ同醫士の治療を受けられん事をお勸め致し候
井上德一

私儀自動車に轢かれ左股を挫き（下圖の如く）難儀致し居りました林[illegible]醫士の治療を受けた數日にて全快したので大に喜び居ります若し負傷されたら場合は早速電話シーモア三六二七に御掛けなされ同醫士の治療を受けられん事を御勸め致します
岡森林藏

●魚類 ●肉類 ●青物類 ●カマボコ ●和洋食料品
パウエル街二六二
電話シーモア五六六一
田中六彌

生魚極至新鮮
鹽鮭筋子及鹽魚
特に御贈答用として御注文數だけ鹽鮭及筋子鹽魚大勉强致します
小賣も御下命に應じます
東ペンダー街二四二半
A B 魚店
元の魚屋吉川
電話シーモア參壹貳八
自宅ハイランド四四三六アール

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
The Canadian Japanese Ass'n.
329 Gore Ave., Vancouver B.C.

かまぼこ製造
ダンレビー街一〇七
電話シー四一六四
板熊

靴商案內

加藤靴店
パウエル街三二八
電話シー二一六九
住宅アレキサンダー一四 ハイランド三五五一エル

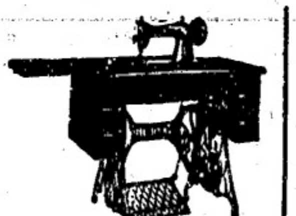
名畑靴店
パウエル街三五六
電話シーモア七八一九

小澤靴店
パウエル街二五八
電話シー三七一一
住宅東カドヴァ街五五七 電ハイ三〇四二ワイ

日本汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三
郵函一二六四
電話ハイ四八九
堀善商店

御旅館
各室スチームヒーター及湯水の設備あり
電話六五九
プリンスルバート郵函七五
持田旅館
此度橫濱正金銀行とカナデアンバンク・オブ・コンマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します

信夫屋旅館
室內掃除と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街三三四
館主 佐久間太重
電話シー五六八三アール



柳澤元仁 堀七藏
日本人間で一番古いのミシンヤ
ミシンはシンガー
弊店より御求めのミシンは何時にても無料で見て上げます
シンガーミシン會社代理店
日加商會
パウエル街[illegible] 電話ハイ一八六七
自宅パウエル[illegible]

スター魚肉店
晩市パウエル街三三五
電話シーモア三二五六
精肉 鮮魚 野菜類
カマボコ並に漬物
鑵詰類一切
▲御來店現金御買ひ上げのお方には割引付受取を差上げ受取券五弗十弗以上御持參の方には其五分に相當する商品を差上げます
▲地方のお方には精々勉强致し安全に確實迅速に取計ひ申上ます

世評の高き グッドイヤー タイヤ
其他自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイヤー タイヤー特約代理店
晩香坡市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話シーモア一四五八

男物一切
晩市パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

フラックス
ギルネット
上最等のスコットランド製
クロフオードエンドスチユアート
晩市ビーテー街五〇〇（ペヤンス建物）

御婦人た子供衆の
ドレス、コート、スカーツ等
其他一切大勉强で御注文に應じます
西ヘスチングス街五七
電話シーモア[illegible]
盛本商會

Phone Sey. 2155—6870
PACIFIC WIRE LTD.
41 Alexander St.
Vancouver, B. C.
鱒鮭ヘレン業者の御便宜を計り特に十二番及ヘレンの箱締をワイヤにて締めるには十二ゲージワイヤー以上の大なのを御使ひなさる事を[illegible]
販賣品 ワイヤ掛、ワイヤ（ルーブエンド付）コイルワイヤ、スプールワイヤ
アレキサンダー街四一
電話シー二一五五―六八七〇
パシフイツクワイヤ商會

I.S TAILOR
新柄切地が澤山まゐりました御來店下さい
何時でも御間に合せます
値段の安い事品質のよい事流行スタイルを御好みなら當店に限ります
井上洋服店
晩市ゴーアー街二〇三

漁業用具一切
△ギヤソリンエンヂン
△テント、オーニング
VACタバプーフ
エドワード
リプセツト
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B.C.

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニウダイオーク
晩市キーファー街七一
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

電氣あんま
パウエル街三四六の十五號室
電話シー二一五〇六エル
松宮[illegible]四郎

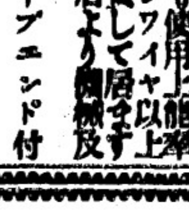
Abbey's SALT
清を機す
潔事全う
を通し完
液し節を
血に調關
何れの藥店にもあり
アベース・ソルト

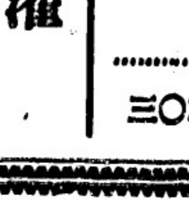
貴金屬寶石類 金銀時計並修繕 和洋樂器、雜貨
新西敏市第八街三九
電話一〇六九エル 店主 中村助次郎
中村時計商會

東カドバ街一六三―一六五
和洋雜貨食料品
電話シーモア三五九七
松宮商店

衣類一切
晩市パウエル街三三九
松宮[illegible]雜貨店
電話シーモア四一九一

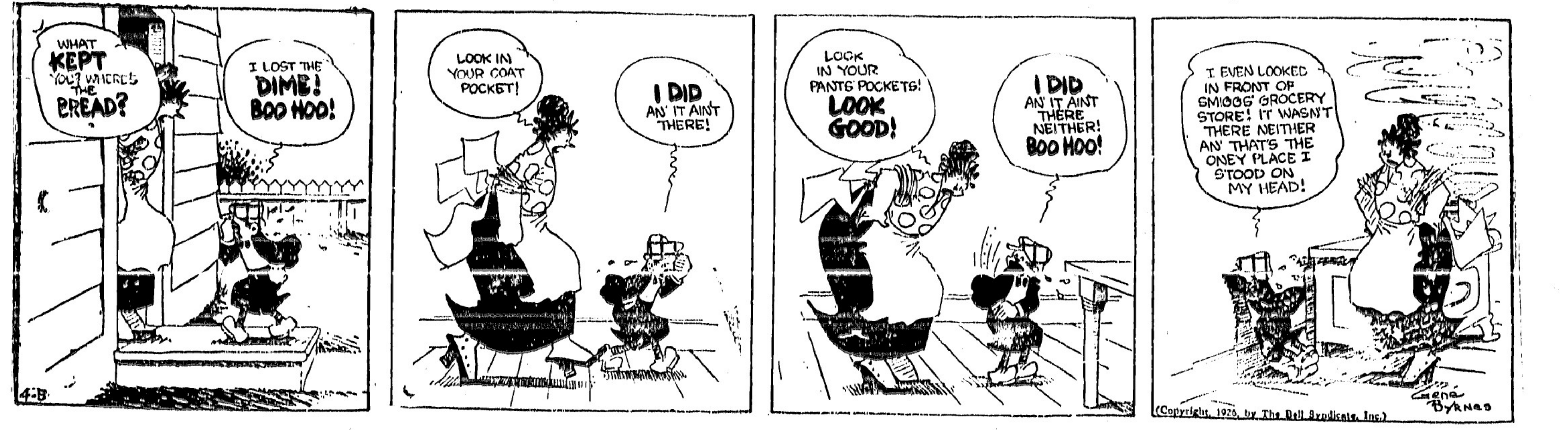
スチブストン 晩香坡間連絡
晩香坡市新見商會內
日本トランスファー
電話シー二二三五 スチブストン八六





今ハ風引キ多シ
ネツ
キセ
少しの熱少しの咳でも油斷は出來ません若し御風を召したら早く弊店の左記の藥を御服用下さいませ
熱サマシには
高等風藥（散藥） 五十仙一弗
フエナセチン錠（丸藥） 五十仙一弗
咳止めには
鎭咳液（水藥） 七十五仙
鎭咳散（粉藥） 五十仙
小供樣用には左記の良藥を
熱サマシには
小兒風藥（粉藥） 五十仙
咳止めには―小兒鎭咳液（水藥） 五十仙
百日咳には―百日咳鎭靜液（水藥） 一弗
パウエル街三三一番 電話シー三三三五
新見商會
NIMI SHOKAI 331 Powell St. Vancouver, B. C.

REG'LAR FELLERS- Jimmie Has Searched All Possible Places By GENE BYRNES


WHAT KEPT YOU? WHERE'S THE BREAD?
I LOST THE DIME! BOO HOO!
LOOK IN YOUR COAT POCKET!
I DID AN' IT AINT THERE!
LOOK IN YOUR PANTS POCKETS! LOOK GOOD!
I DID AN' IT AINT THERE NEITHER! BOO HOO!
I EVEN LOOKED IN FRONT OF SMIGGS' GROCERY STORE! IT WASN'T THERE NEITHER AN' THAT'S THE ONLY PLACE I STOOD ON MY HEAD!
4-8
GENE BYRNES

(Copyright, 1926, by The Bell Syndicate, Inc.)

油が海に流れ出て魚類が殺さる

瀬戸内海の大問題

「山口」の試驗場で研究に着手

山口縣水産試驗場瀬戸内海分場では昨年一月以來國庫の補助を受けて瀬戸内海の大問題になつて居る徳山海軍燃料廠の油類流出が魚介藻類におよぼす影響につき通常沿岸魚族のボラ、スズキ、黒鯛などを**選抜**して生理的研究を續けつゝあるが今日までの結果によれば油が一萬分の十以上浮ぶときは海水の蒸發作用を妨げかつ酸素の溶解量を減ずるを認めかつ油類の浮泛によつて浮游物の死滅を來すを實驗したが油の攪拌によつて海水と混合する時はエラにおける呼吸作用を妨げ麻痺を起さしめ又その**魚肉**は油臭を帶ぶるにいたる又浮魚の浮揚の際油は直接皮膚を刺戟し膿腫を生じ甚だしいのは斃死する。なほ油の種類および油の量により魚介は斃死、藻類は枯死する率、油の揮發量、水面における攪拌率に關しては目下成績試驗中である

藝妓が生んでも

◇ヤハリ人の子

◇大阪北陽村根崎上三丁目津川館藝妓米井はる（二〇）が旦那の南區北桃谷町一二岡村喜與を相手取り二人の仲に出來た愛子（八才）の私生子認知訴訟は大阪控訴院で係爭中であつたが

◇十二月廿三日「たとひ藝妓が産んだ子でも生れた子が男に似てゐる以上は認知しなければならぬ」といふ原告勝訴のいひ渡しがあつた

◇從來は藝妓稼業中でなくとも多情女なるがゆゑに認知されない判例が多かつたが、男が幾らゐつても親なる者は一人よりないわけから容貌の酷似が一つの證據となつた譯だ

地方通信

ヘネー

◇ヘネーはメープルリッヂ區の一字たるに過ぎないが日本人は八十六戸あつて兒童數も大學一名外學童五十三名幼稚園兒童四十名それ以下約八十名ある年々新に生れ大家族を持つ人が來り土着する數も増す現在の所では加奈陀の土になるも厭はぬ落ちつけた人々が多く從つて社會施設もそれにそうものでなければならぬ

◇ヘネー公立學校中其一二は全校生徒の三割から五割をしめて居るが幸ひに今までには隔離教育なぞの忌まはしい問題も起らずに濟んだそれは親達が所屬父母教師會なぞに加入してその誠意を示して居たからであらう

◇他方面に於て近年「人種差別」ではなく「止むなく」隔離をされるのを見てヘネーの人々は幼稚園開設を熱望してゐた新ホールも其設備として新築の意義を加へた程であつた其開園式が十日午後二時から催された

◇三十餘名の園兒は名札を小さい胸にブラさげて大得意であつた白人來賓には村學務課からは折惡く選擧推薦日だつたので見られなかつたが公立學校長父母教師會の幹部の人々及びコーナーミッションの人々及び晩市からミス・デオルフ先生も來會せられた

◇山家氏司會！式はオーカナダに始まりハムトン氏の祈禱があり農會代表として難波氏の挨拶で山家氏は幼稚園設立の趣意及びそれを後援せらるゝコーナーミッション及び助産の役を勤められたミス・デオルフ諸氏に感謝し且つ公立學校父母教師會其他の理解と援助を乞ふ旨を英語で述べられた

◇次に幼稚園教師ミセス・バステルの就任挨拶それからハムトン氏校長ヤクデューグル氏其他の代表から熱心な祝辭と激勵の言葉があり山家氏簡單に通譯したそれから最後にミス・デオルフ女史は日本語で一八七〇年ドイツの一私人に依つて創始された幼稚園の目的事業などについて極判りやすく說明され後白人來賓の爲めにもかいつまんで英語でお話あり英國々歌合唱にて會を閉じた時すでに四時

◇それから幼稚園室の參觀赤く塗られた可愛らしいテーブル三十數個の椅子、砂箱、ボール其他敎授用材料の說明があり婦人會からのおもてなしの茶菓で一同ニコニコで退散明日からは九時半から十二時まで敎へるさうである

◇因に室內は新築のペントの色鮮かな上に好みのカーテンをかけ鳥、獸其他の子供の好く繪類、黄菊の花、グラマフオンなど敎師の趣味も偲ばれて同地方在留同胞第二世の幸福と將來の祝福を思はずには居られなかつた（一月九日）

サンマーランド

◇揚野氏三女みつ江さんは病氣の爲め去る日父親同伴出晩市立病院に入院され爾三日前再び當地に歸られサンマーランド病院にて加療中の本朝遂に死去された誠に氣の毒の至りである尚葬儀は十一日午後二時白人合同教會にて營まれケロナより佐藤牧師も來葬せられた

◇去る五日戰友協會ホールに於て當地農業者の會合があり七日にはトマートグローワーの總會がケロナ市に開かれ尚十一日より三日間ビー・シー州フルツーグローワーの集まりがケロナ市で開かれることになつてゐる

◇同胞も五日夜ホールに於て本年度の農業につき種々協議するところありトマートグローワーの總會に二名の代表を送る事に決議された（一月九日）

ハワイ行きのシメカザリが賣れず

◇……廣島市外農家の打撃

廣島市外己斐町では毎年新年用の床飾り盆栽を始め門松、七五三飾りなどを廣島市はもちろん東京、大阪地方から朝鮮、滿洲、臺灣方面にまで賣り出し、七五三飾りの如きは遠くハワイまで輸出してゐるが、本年は時節柄殆んど例年の半數に減じ既に朝鮮、滿洲方面に積出したものも最近取消しの通知が來るや爲替を支拂はぬものなどがあつて、己斐町の**植木**商人は打撃を蒙り、また廣島市內でも門松、七五三飾りなどを遠慮し一樣にこれを見合はせたので近村から多數の藁を買入れ家族總がゝりで七五三を作つてゐる己斐町三百戸の農家はその製作を見合はせ何れも藁の始末に困つて居る、この七五三飾りだけでも毎年一戸三四十圓の收入があるのでこれも打撃を受けてゐる

兩手をシバり宿屋に泊る怪漢

「變態性慾」の男

三重縣南牟婁郡市木村大字下市木小栗屋旅館へ兩手を捕縄で縛して投宿した怪漢があつたので木本警察署で取調べの結果自稱靜岡縣駿東郡御殿場町芹澤繁（三二）といふ力士上がりの變態性慾者と判り十二月十八日朝釋放した、繁は東京角力二段目まで取り上げたが變態性慾のため遂に破門されたその變態性ぶりはなか／＼**奇抜**である、數年前から細ひもをもつて女から兩手をかたく縛された上、體を毆られると無上の性慾的快感を覺ゆるといふ變り者で、同じ女でも快活なものでなければ腹が立つのだと、紀州へ來たのは逃げられた妻を探しに來たものである

ギヤソリンを飲んで放火

ヤケになつた「和歌山」の女

和歌山市小松原通五丁目流川こかね（三五）は十二月十五日午前十一時頃揮發油を飲み自殺しやうとしたが果さず蒲團に油をかけそれに火をつけ蒲團にくるまつて再び自殺しやうとしたが姉ひで（三八）が發見し大騷ぎとなり蒲團および疊を焦したのみで火は消しとめ顔面その他一面火傷を負ふてをるこがねを直に赤十字病院にかつぎ込んだが原因は附近の仲仕業原某と關係があつたが男には妻子があるので別れ話を持ち出されたので自暴自棄になつた結果である

三笠山
栗まんぢう
アイスクリーム
（各種年中休みなし）
晩市パウエル街三九二
住よし
電話シーモア四四七五

薪石炭販賣並びに運送業
右何れも廉價迅速に御用命に應じます
電話住宅シー五七七六エル
シーモア八六三七オー
晩市東カドバ街三五八
小宮吉藏

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メーン街六一二
エドワード葬儀社
電話シー一三九〇ベビュー六〇八

▲助産婦案内

メーン街一一三
西澤すみ子
電話シーモア八五二〇

晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一七六三オー

パウエル街二〇三
田邊よし子
電話シー三一四六

パウエル街三九六ホテル
ウオールド一一三號室
渡邊糸子
電話シー一一四三ツイ

家具製造販賣
大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます
ゴーア街三二八
電話シー一七八八
川出家具店

雜貨食料品
晩市パウエル街五六六
（や）梶木商店
電話ハイ貳貳五三

くすり
特價大賣出し

	定價	特價
●篠原胃腸丸	五〇	三五
●タカジアスターゼ	九〇	六五
●六神丸	一〇〇	七〇
●實効散	五〇	三五
●淺田飴	五〇	三五
●宇津救命丸	五〇	三五
●小兒感應丸	一〇〇	五〇
●仁丹	五〇	三五

香村商店
電話シーモア二一三三
269 powell St. Vancouver, B.C.

ワタマン萬年筆
特約店
文化商會
パウエル街二五〇
電話シー一四〇八七
250 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.

ぜんそくで永らく苦しんで居られる方へ是非此の……
アツマ セラ
Asthma-Sera
（定價十弗五十仙）
の專門藥を御すゝめ致します
此の藥を服用して……

化粧品類は
どなたにも喜ばれる高尚な物が澤山取揃へてあります
此れと定める前是非一度御來店御覧下さい

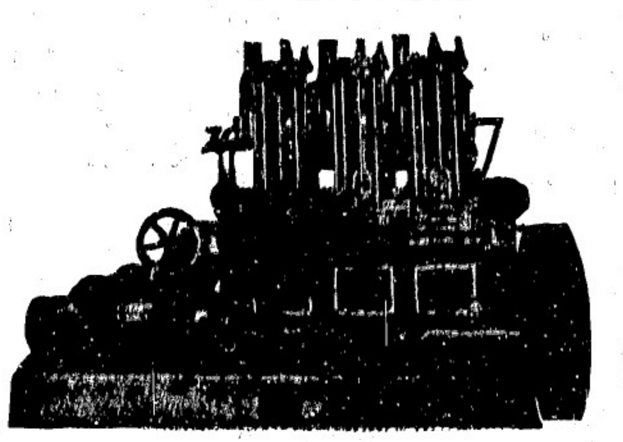
▲頭痛にはアストフイン、エンド、フイナレチン、カンパウンド　三十五仙　七十五仙
風邪の良藥種々あります

▲はい病、ろくまく、神經衰弱精力増進に
まむし酒　二弗
朝鮮より直入荷
人參エキス　五弗　十弗
朝鮮人參　一弗　二弗　三弗
人參精脳　二弗

▲性は柔軟のもと　性に對するなやみ　性の病には
高尚の良藥があります　御相談相手になります

▲ユタンポ　懷中電燈　大勉强
地方より御注文の際は勿論いつも大割引大勉强で御用命に應じます
お忘れなさるな！

WASHINGTON ESTEP DIESEL ENGINES



ワシントン・エスタツプ・フールダイゼル機關
拾五臺 賣約濟
本年一月より二月末迄僅か二ケ月間内にビーシー州内漁業及タッグボート用機關として
◇
先づ機關を御求めになる前に此のワシントンエスタップ機關の新しき三シリンダ六五（ビー・エチ・ピー）を御覧の上御研究を乞ふ此のワシントンエスタップ機關はセーンボート用として特に好適であり機關の大きさは他の三シリンダー五〇（ビー・エチ・ピー）の機關よりも小なり
販賣所　晩香坡市西第六街一一五五
晩香坡マシーナリーデーポー商會

僅か十日で日本へ行かれる

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

快速
橫濱へ十日間で
神戸へ十一日間で
長崎へ十二日間で

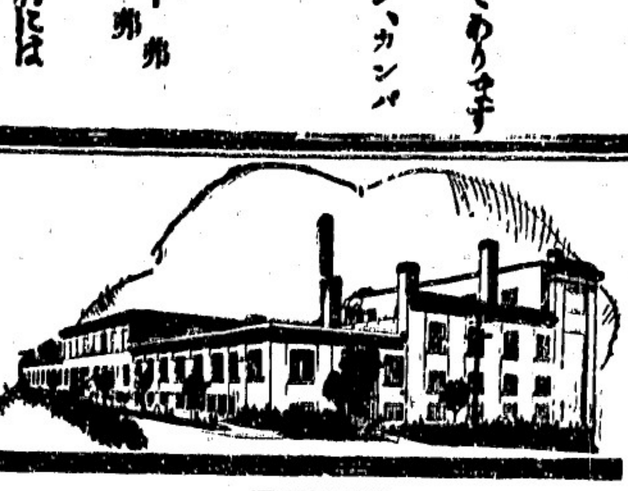
安全
何れも太平洋上の巨船です海の上を走る橫だとは本社船へ乘つて初めて知る事實です少し位の時化（シケ）ではビク共致しません婦人小供の旅行に特に安全です

出帆表
二月五日エシア
二月廿六日カナダ
三月十九日ルシア

便利
二等の待遇は特に注意して居ります船室は各船共中央部で清潔です寢臺はスプリング付マットレスです日本食の用意があります各船共日本人が乘組んで居ります沙市より同賃金で運賃切符差上ます

巨船
エンプレス カナダ 二一五〇〇噸
エンプレス エシア 二五二〇〇噸
エンプレス ルシア 二五四〇〇噸

詳細は下記へ御照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
General Agent
Vancouver, B. C.



シエリーブレード
シエリーブレードは清淨力のブレードであり清淨力に作られた良品です
常に眞金の注意を拂して作られ完全に消毒してあります
シエリーブレードをお求めなさい
4X Shelly's 4X

海產物並に直輸出入商
パウエル街五五八
電話ハイランド三四七
伊藤商會
558 Powell St. Vancouver, B. C.

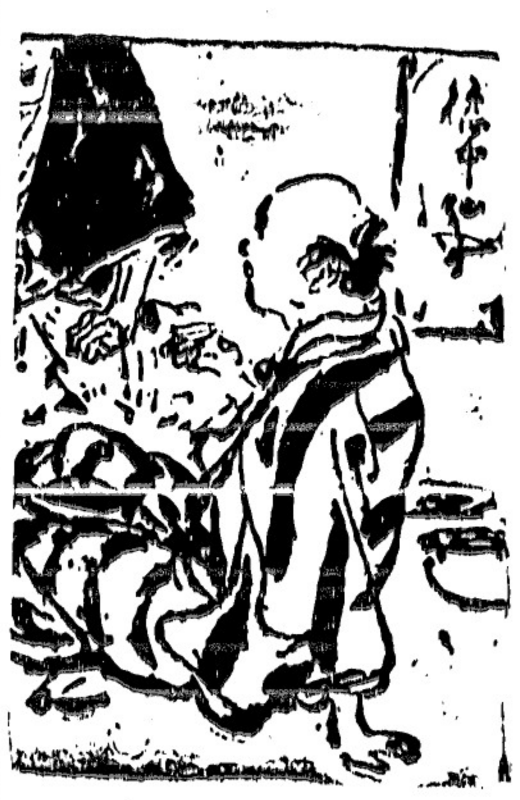
講談

飛彈名匠傳

（第三十七席）

南海夢樂講演
伊藤晴雨補畫

尻介なのは名人氣質、凡人にはこの心が判りません、細川越中守の鷹を請合つた甚五郎、固く二十日の日を切つて置きながら、毎日酒ばかり飲んでブラ〳〵して居る、政五郎夫婦が氣を揉んで八釜しく甚五郎に意見を致しますが、當人一向に平氣で朝から酒びたり、丁度十五日目の朝、氣になると見えて、坂部三彌が樣子を見にやつて來た　三『許せよ』政『入らつしやいまし、おゝ是れは坂部樣、どうぞ此方へお通りを願ひます』三『どうおや、もう約束の日限まで五日しかないが、七八分は出來上がつてゐるかな―』政五郎が困つた、相手が武士だから嘘を云ふ譯にはゆかない、打ち明けたら腹を立腹するに相違ない、どうも尻介なことが持上がつたと思ひながら　政『へゝ、實はその、何でございます、私も毎日のやうに八釜しく申して居りますが、どうも甚五郎には困りました、毎日酒ばかり飲んで居りまして、少しも仕事にかゝりませんので』三『ナニ仕事にかゝらないと申すか』政『へゝ私も側に付いてゐる事でございますから、何よく當人に申し聞けまして、期日迄には何とか間に合ふやうに致させます』三『イヤ、それはどうも約束がないな、甚五郎を是れへ呼んで貰ひたい』仕方がないから政五郎が　政『おい、甚五郎、此所へ來い』甚『へい只今參ります』と言ふのは臺所だ例の酒樽の前へ坐り込んで居たのが、赤い顏をしてのつそりやつて來た　甚『へい、これは坂部樣、お出でなさいまし』三彌は些か立腹の調子で　三『これ甚五郎其方はまだ仕事に掛らんさうだな』甚『よく御存じで……まだ取掛つては居りません』三『承はれば毎日酒を飲んで、殆んど正体が無いとの事である、其方は何と心得て居るか、もう約束の日限は五日しかないぞ、どうする積りか』甚『でうする積りもございません、鷹を彫りますので』三『毎日酒許り飲んで居て鷹が彫れるか』甚『こりや恐いな事を仰ひます、酒を飲もうや飲むまいとは私の勝手でございます。約束の日にさへ出來りや宜いでせう、日限も來ない前から文句を言はれて耐まるものか、へゝ、へ、まだ此の首は渡しませんぜ』せゝら笑ひされて三彌は赫となつた、通例なれば刀の柄へ手のかゝる所だが、大切の主命を請合つた甚五郎、疵でも付けて睨込まれたら此ッ方が不首尾になる、どうも忌々しい奴だとは思つたが蟲を殺し　三『何も只今其方の首を取るとは申さん、如何にも約束の日迄に出來ないのだが、毎日酒許り飲んで居ては覺束ないと存じ、轉ばぬ先の杖に申して置くのだ、必ず約束の日限に出來いたすか』甚『出來ますかしないか約束の日に來て御覽なさい、へゝ、どうもお前さんは氣の早いお人だ』政五郎がいよ〳〵困つてしまつた、坂部には氣の毒、甚五郎は醉ッ拂ひ、理屈を言つたところで始まらない、政『坂部樣さぞお腹も立ちませうが、何分この通り酩酊して居ります、酒さへ飲まなければ誠に好人物、當人には醒めてから篤と申し聞かせますで今日の處は御勘辨を願ひます』坂『イヤ、別に咎め立てをする譯ではないが、日限を遲らせると拙者の落度になる、それ故殿樣に催促をするのだ』政『お心は政五郎能く存じて居ります、決して御迷惑はかけません、今日の處は此儘お引取を願ひます』三『然らば其方に萬事依頼をいたす、必ず期限迄に彫らせて貰ひ度い』政『承知致しました』甚『まア〳〵心配しねぇでお歸りなさいまし』と甚五郎は他愛もなく肱枕になる、腹は立つても怒ることが出來ないので、坂部三彌は屋敷へと歸つて行く、此方は甚五郎利勝ぐつすり一寢入りして眼を覺まし、勝手へ出掛けて柄杓を取ると甚だグイ〳〵水を飲み　甚『む〻旨いな、醉ひ覺の水の旨さを下戸知らずか』長火鉢の前に座つてゐた政五郎　政『甚五郎醉いが覺めたか、少し話があるから此處へ來い』甚『何です親方』政『何ですじやねえ、最前坂部樣が催促に入らしつたのをお前覺えてゐるかい』甚『そりや親方知つてゐまさア』



都々逸

柏手を、打てば社殿の奥から響く、誘はせてやらうの、鈴の音

安くておいしい
素人飯屋
是非御立ち寄り下さい
○めし　○すし　○うどん
並に丼物一切
出前もいたします
電話シー四二五七
ダンレビー街一三五
お多福

田丸屋センペイ品々
鹽瀬ようかん
ペンター塗請負
メーン街一〇一六
米山果物店

美容院開業
顏剃美髮、美爪術、洋髮洗髮染髮、化粧、入毛、カモジ、カツラの御注文に應じます其他美容一般の御用件に花嫁附粧の御仕度まで一切引受けていたします
ローズビユウテパーラー
電話シーモア四五九八
吉元

プラミング修繕並に一般
バウエル街四五七
ゼーケツトルマン
電話ハイ三三六
住宅フエヤ四四貳九

婦人子供洋服ドレス仕立
晩市メーン街三二三(山陽商會)
電話シー三六九六
牧野(姉妹)裁縫部

あんま
アレキサンダー街六六六
電話ハイランド九九
山路平吉

男女洋服仕立
裁斷實地教授
電話シーモア五九六九アール
ゴーア街貳貳貳
改名 金丸由野(舊姓洛由野)

紙はり
晩市ヂヤクソン街三三六
電話ハイ七壹壹アール
安仲豐

石炭販賣 運送業
晩香坡市パウエル街二四九 誠心堂內
若林市藏
電話シーモア四八八四
自宅シー八四三七エル

百萬言の効能書に勝る
實驗家の聲
日々に殺到する報告は禁煙を斷行し得た喜びやらあらゆる療法を試みて効なき痼疾のセキやゼンソクが癒やされ感謝的報告の聲は百萬言の効能書に勝る
健康は智となり
經濟となり美容となる
オゾンパイプ
(一日僅一錢內外)
毒な不經濟な煙をやめてオゾンパイプを召せ
煙り化す煙草代の代用はやがて有意化せん
今直に一器の御用意を
實用新案登錄第八二七五〇號
(定價パイプサック香味オゾン液、スポイト一組 貳弗、參弗、四弗、五弗、六弗)
御注文は迅速にとゞけます
晩香坡市パウエル街二四九
コダツク寫眞機特約販賣店
誠心堂
電話シーモア四八八四

御婦人 子供 用品
男子用品及家具類一切
澁谷商店
晩市パウエル街三七四―三七八
電話シーモア 六 三 六 二

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B.C.
徴兵徴集延期願代書 料金二弗證明料共外に郵稅
グロサリー店賣物
一日百弗內外の賣行あり電車停留所で有望
土地家屋、商店、ホテル、風呂、床場等賣買仲立
專門辨護士ドクター紹介 通辯代書
ドミニオン生命保險會社加奈陀日本人部總代理店
パウエル街貳貳貳
奥村事務所
電話シーモア六四六七
住宅ハイ三〇六三アール

奥村托兒所
通學兒童は勿論乳兒もお世話致します御希望の方に規則書を御送附申します
東ヂョージャ街七三八
電話ハイ一二四九エル
主任 奥村雪子

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜類▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三二五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

和洋雜貨食料品
ニユーウエストミンスター市
コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話一二六一
自宅九〇九X

電話フエヤ6086L
帽子製造販賣
種々冬帽子の見本取揃へありますから御序の節お立寄り下さい
西第二街二五七
友田帽子製造所

料理屋飯屋案內

電話シー五四七七
やすうておいしい
吉野料理
アレキサンダー街

千鳥
パウエル街三一九
かき飯
電話シー二六九九
鎌田玉子

樂々
アレキサンダー街三三〇
電話シーモア一一三

音羽亭
メーン街二三九
電話シーモア八六九五

やよひ
メーン街二〇六
おすしうどんそば丼物一切其他品々
電話シー三三九六

御料理 丸福亭
パウエル街二四三
電話シーモア六〇九五
雪子 榮子 雪枝 奴 ちゑ子

おめし 手輕料理
○万
ゴーア街二二五 ヤマタキシー前
電話シー四三九八
パウエル街二六四

御料理
湖月
東カドバ街四〇〇
電話ハイランド二二六三

御すし
天どん、丼物一切、うどん種々
しるこ、ぞうに、あべ川
すきやき、御めし其他
出前致候
パウエル街四二二
きらく
電話ハイ一〇一八

福助
メイン街二一六
ふみ 峰子 つた
電話シー四三六二アール

鳥類 卵
豆腐類 種々御注文に應じます
晩市ゴーア街三二六
宮崎豆腐店
電話シー八八七エル

御料理
いろは
アレキサンダー街三三六
電話シーモア五三四九エル
靜子 芳子 榮

林家
パウエル街四四一
おすし天ぷら どんぶり物一切
出前致します
電話ハイランド一九九

○一めしや
パウエル街三九三
すし色々
辨當並にめし
電話シー五七八二

天狗
パウエル街二五〇
なべやきうどん、そば
どんぶり物一切
出前致します
電話シー三五三八

鶴の家
パウエル街二五一
すし うどん どんぶり物一切
電話シーモア四一〇九
中川つる

日の丸
パウエル街二六六
電話シー三四三三

おめし 手輕料理
ぜんざい うどん
每朝七時より開店大勉強にて御需に應じます
パウエル街一六二
嘉福

今度メーン街を開部して勤時の間は出部致しますから何分御引立を御願ひ申ます
有門 寫眞館
東カドバ街七四七
電話ハイ八七六エル
ステブストン停車場となり
同 文館

九州屋旅館
パウエル街四三九
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

御旅館
ジャクソン街貳貳貳
井上倉次郎
電話ハイ一〇三三エル

鍼灸療院
マッサージ
神經痛、リウマチス、內臟諸病一切
パウエル街四一三
荒木あきゑ

あんま
今津なか
サンルーム三號室
電話シー七三九九エッキス

和洋食料品一切
精米業
運送業
買つても大勉強致します
アレキサンダー街四〇四
酒井精米所
電話ハイランド四五三

大工道具一切
パウエル街三六八
秋山金物店
電話シーモア四五五七

石炭販賣
前川運送
パウエル街三四四
電話シー三三四〇

三山
かまぼこ製造
卸し小賣
123 Gore Ave Rear.
Vancouver, B.C.
晩市ゴーア街一二三アレー
電話シーモア三四

鍼灸按腹 西洋マッサーヂ
電話にて御用仰せつけ下さい
晩市フロント街一四八
動靜キャビン
電話フエヤ四三三エル
増田かね

鍼灸あんま

電氣治療專問
晩市パウエル街三九六ホテルウオールド一〇八號室
電話シーモア一四三三エル
松居

先祖傳來名灸 男女諸病一切
並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ
小供のかんの灸
ダンレビー街三三七
電話シーモア三五六九エッキス
鎌倉

●鮮魚●青物
●鳥 牛肉
前川魚肉店
晩市パウエル街三三三
前川三之助
電話シーモア三七八二
住宅シー六三六七エル

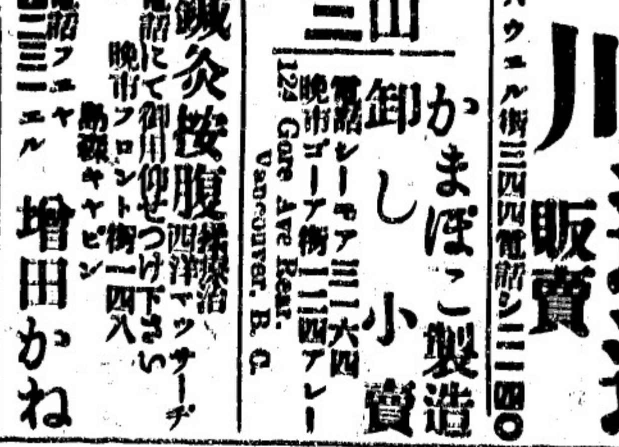
和洋雜貨食料品(罐詰)其他
漁船用具金物類
物品賣買 取次運送
スチブストン郵函一二
西濱商店
電話六八

大倉洗濯所
パウエル街二〇六
事務所 電話シーモア六七一〇
工場 ランスダウン街一六〇
電話フエアー二

內外食料品商
パウエル街二〇五
岩本商店
電話シーモア三三九三

石炭販賣
○忠運送社
晩市パウエル街三〇〇
電話シーモア六〇九二
自宅ハイランド四〇六七

C.N.S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B.C.
日加用達會社
人員募集
(晩香坡市ゴーア街三三七)
シーピーアール、グレートノーザン鐵道線路人夫
各汽船切符販賣
日本郵船 大阪商船 シーピーアール
電話シーモア八三九



自轉車全盛の日本行きには自轉車が第一
大勉强の子供用自轉車
六弗五十仙以上十二弗まで
月賦貸出し及新古取替へ
晩市メーン街
電話シー八五三〇
ターメー自轉車店

高等旅館
室內清潔、各室湯水スチームヒーター付
ホテル・ウオールド
パウエル街三九六
電話シー三七八八
高橋菊助

石炭マキ
當山運送舍
晩市ゴーア街一三〇 一方斧の下
電話シーモア三九貳貳 夜間自宅ハイランド五三六エッキス
當山榮米

●新荷着
◇關取印新米　◇江州澤庵
◇加州新米　◇澤手物
◇大玉黒芋　◇味付のり
◇エービーシービスケット
◇動物ビスケット　◇鄙
◇鹽せんべい種々
何卒引續き御下命の程を願ひます

T. MAIKAWA
369 Powell St. Vancouver, B.C.
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹